

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

Мы признательны вам за приобретение продукции нашей компании и рады приветствовать во всемирном клубе любителей техники Polaris. Обязательно посетите наш веб-сайт [www.brandtpolaris.ru](http://www.brandtpolaris.ru), чтобы узнать о последних новостях, новых продуктах, предстоящих событиях, возможности карьерного роста и многое другое.

Мы испытываем гордость за производство выдающегося ряда изделий для хозяйственных нужд и отдыха.

- Снегоходы
- Снегоболотоходы (мотовездеходы)
- Электрические транспортные средства (LEV)
- Специальные снегоболотоходы (мотовездеходы) RANGER®
- Мотоциклы VICTORY®
- Транспортные средства GEM®

Мы убеждены, что вся выпускаемая компанией Polaris техника отвечает самым высоким современным мировым стандартам. Многолетний опыт, использованный нами в процессе создания и изготовления вашего транспортного средства Polaris, позволил нам сделать его самым совершенным из когда-либо выпускавшихся транспортных средств.

Для обеспечения безопасной и комфортной эксплуатации вашего транспортного средства соблюдайте все приведенные в настоящем Руководстве требования и рекомендации. В руководстве приведены минимальные сведения по техническому обслуживанию транспортного средства, а информация по более серьезным работам, выполняемым специальным персоналом дилера, находится в инструкции по ремонту.

Ваш дилер Polaris прекрасно разбирается в устройстве вашего снегохода и заинтересован в том, чтобы наилучшим образом удовлетворить любые ваши требования. Техническое обслуживание транспортного средства во время и по завершении действия гарантии следует проводить только у дилера.



**POLARIS®**

POLARIS® торговая марка POLARIS Industries Inc.

Copyright 2014 POLARIS Sales Inc. Весь материал в этом издании основывается на самой последней информации, доступной на момент издания. Поскольку конструкция и качество выпускаемых нами компонентов непрерывно совершенствуются, информация, приведенная в настоящем документе, может немного не соответствовать транспортному средству, имеющемуся у вас в наличии. Описание процедур приводится только в качестве справочной информации. За описки и неточности производитель ответственности не несет. Любое воспроизведение материала запрещено.

При любых спорных моментах основным языком является Английский. Настоящая инструкция предоставляется как адаптированный перевод оригинального Руководства.

Отпечатано в России

2015 120 INDY Руководство пользователя

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Приветствие</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>Введение</b> . . . . .	<b>6</b>
Важная информация для владельцев и водителей . . . . .	6
Охрана окружающей среды . . . . .	7
Идентификационные номера . . . . .	9
<b>Безопасность</b> . . . . .	<b>10</b>
<b>Раздел для детей</b> . . . . .	<b>14</b>
Познакомьтесь с вашим снегоходом . . . . .	14
Проверки перед поездкой . . . . .	19
Правила управления . . . . .	21
<b>Раздел для взрослых</b> . . . . .	<b>25</b>
Проверки перед поездкой . . . . .	25
Эксплуатация . . . . .	29
Идентификация элементов . . . . .	40
Обкатка . . . . .	42
Эксплуатация . . . . .	43
Информация о вредных выбросах . . . . .	48
Техническое обслуживание . . . . .	49
<b>Устранение неисправностей</b> . . . . .	<b>79</b>
<b>Спецификации</b> . . . . .	<b>80</b>
<b>Продукция POLARIS</b> . . . . .	<b>82</b>
<b>Гарантия</b> . . . . .	<b>83</b>
<b>Журнал технического обслуживания</b> . . . . .	<b>91</b>

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

## Дорогие родители:

Мы считаем что детям также нужно приобщаться к активному отдыху. В данном Руководстве приводятся основные правила, которые помогут вам и вашим детям научиться правильной и безопасной эксплуатации данного снегохода. Пожалуйста, обязательно прочтите это руководство вместе с вашими детьми, которым предстоит управлять снегоходом. Помогите им осознать, что при эксплуатации снегохода безопасность является важнейшим фактором. Научите их уважительному отношению к окружающей среде, правам других людей при эксплуатации снегохода. В связи с тем, что ваши дети, скорее всего в снегоходном спорте являются новичками, убедитесь, что они осознают вышеизложенное до того, как сядут за руль снегохода. Управление снегоходами без контроля взрослых для детей запрещается.

В руководстве приведены минимальные сведения по техническому обслуживанию снегохода, информация по более серьезным работам, выполняемым специальным персоналом дилера, находится в инструкции по ремонту; для поддержания гарантии техническое обслуживание снегоходов следует проводить только у дилера. Техническое обслуживание транспортного средства во время и по завершении действия гарантии следует проводить только у дилера.

Регламент технического обслуживания, приведенный в данном руководстве, разработан для частой проверки наиболее критических узлов и систем снегохода для обеспечения безопасности вашего ребенка. При возникновении вопросов по снегоходной технике обращайтесь к вашему дилеру Polaris На стр. 82 указаны каталожные номера продуктов POLARIS.

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

## Дорогие дети:

Перед тем, как вы начнете эксплуатацию снегохода Polaris, вы должны понять некоторые вещи. Ваши родители и Polaris хотят, чтобы вы получали удовольствие от управления вашим новым снегоходом, и поэтому вам нужно внимательно прочитать и понять информацию в данном Руководстве.

Если что-то непонятно - попросите родителей пояснить, и обратите особое внимание на предупреждения и инструкции, которые вы прочитаете в данном Руководстве. Ваша безопасность и безопасность окружающих людей зависит от вас.

Находясь за рулем снегохода, вы должны научиться такому способу вождения, который бы обеспечивал не только вашу безопасность, но и безопасность окружающих. Итак, приступайте к изучению руководства и наслаждайтесь возможностями вашего нового снегохода Polaris!

# ВВЕДЕНИЕ

## Важная информация для владельцев и водителей

Внимательно изучите настоящее руководство, всегда храните его в удобном месте на борту снегохода. В случае продажи снегохода передайте руководство новому владельцу.

Вместе с дилером заполните прилагаемый регистрационный бланк и отправьте его по нашему адресу. Это необходимо для того, чтобы ваш снегоход был поставлен на гарантийный учет.

**ПОДСКАЗКА:** Иллюстрации и фотографии, используемые в данном руководстве, носят справочный характер. Ваша модель может отличаться.

### ВАЖНО:

Взрослым следует вместе с детьми тщательно изучить раздел для молодежи данного руководства, прежде чем разрешить им пользоваться снегоходом. Кроме того, прежде чем разрешать детям садиться за штурвал снегохода, взрослым следует внимательно ознакомиться с разделом для взрослых.

**РОДИТЕЛИ:** Не разрешайте детям моложе шести (6) лет садиться за руль этого транспортного средства. Повторно просмотрите данное руководство с детьми, которым предстоит управлять снегоходом. Проведение практических занятий по вождению снегохода возлагается на вас. При проведении занятий установите ограничения, обеспечивающие безопасность обучаемого. Вождение снегохода детьми без надзора взрослых не допускается.

Эти транспортные средства не предназначены для использования взрослыми. Возможны серьезные повреждения при перегрузке снегохода. Превышать максимально допустимую нагрузку на снегоход запрещено. См. стр. 80.

**ДЕТИ:** Перед тем, как вы начнете эксплуатацию снегохода Polaris, вы должны понять некоторые вещи. Ваша безопасность и безопасность окружающих людей зависит от вас. Находясь за рулем снегохода, вы должны научиться такому способу вождения, который бы обеспечивал не только вашу безопасность, но и безопасность окружающих.

Обращайте особое внимание, когда вы видите этот символ:



Это предупреждающий символ. Он свидетельствует о потенциальной угрозе вашей безопасности из-за несоблюдения определенных инструкций, что может привести к серьезным травмам или гибели.

## Охрана окружающей среды

Научите ваших детей уважительно и заботливо относиться к окружающей среде при вождении снегохода.

### Шум

Широко распространено мнение о том, что снегоходы очень шумные. Существуют нормы Общества автомобильных инженеров (SAE — Society of Automotive Engineers), определяющие допустимые для снегоходов уровни шума. Снегоходы Polaris разработаны в соответствии с этими нормами.

Закон только тогда становится полноценным законом, когда его соблюдают. Наши глушители устроены так, чтобы уменьшить шум, поэтому их не следует снимать или пытаться усовершенствовать. Имейте в виду, что звук работающего двигателя может кому-то не доставлять удовольствия, поэтому, пользуясь своим снегоходом, пожалуйста, не забывайте о правах и удобстве других лиц. Необходимо учитывать, что шум снегохода может раздражать окружающих. Мы стараемся сделать наши машины более тихими, и просим вашего содействия в том, чтобы во время эксплуатации они не становились источником чрезмерного шума.

### Загрязнение воздуха

Выполняя основную программу нашей компании, инженеры Polaris постоянно ищут возможности дальнейшего совершенствования совместимости снегоходов с окружающей средой. Мы надеемся, что наши неустанные усилия приведут к значительному сокращению этих выбросов.

Малозумные 4-тактные двигатели, используемые в этих снегоходах, уже привели к значительному сокращению вредных выбросов в атмосферу.

В дополнение к технологической составляющей решения этой проблемы, мы предлагаем правительственным агентствам, производителям, дистрибьюторам, дилерам, экологами и другим заинтересованным лицам совместно разработать единую базу данных по вопросам защиты окружающей среды. Мы будем продолжать работу в этом направлении и надеемся, что нам удастся найти ответы на эти сложнейшие вопросы современности.

# **ВВЕДЕНИЕ**

## **Охрана окружающей среды**

### **Защита окружающей среды**

Участвуя в образовательных программах по защите окружающей среды, Компания Polaris поддерживает федеральные и местные органы власти повсюду, где бывает снежный покров, в принятии строгих мер, правил и законов, позволяющих сохранить окружающую среду, в том числе диких животных и растения. Мы призываем клубы владельцев снегоходов и другие организации участвовать вместе с нами в защите окружающей среды. Очень важно не только вдохновлять их на продолжение этой работы, но и самим стать активным участником этого процесса.

- Рекомендуем вступить в местный клуб любителей снегоходов, где вы всегда найдете поддержку и защиту своих прав.
- Научите ваших детей уважительно относиться к нашей технике и к окружающей среде.

## Идентификационные номера

Запишите идентификационные номера снегохода в таблице ниже.



Идентификационный номер рамы  
VIN:

Номер модели транспортного средства: \_\_\_\_\_

Идентификационный номер рамы VIN: \_\_\_\_\_  
(находится на нижней правой стороне туннеля)

Заводской номер двигателя: \_\_\_\_\_  
(на картере двигателя справа)

# БЕЗОПАСНОСТЬ

На протяжении всего руководства пользователя появляются следующие сигнальные слова и символы. Когда используются эти слова и символы, речь идет о вашей безопасности и безопасности других. Прежде, чем читать данное руководство, ознакомьтесь с их значением.



Предупредительный символ указывает на потенциальную опасность физической травмы для пользователя или других лиц.

## ОПАСНОСТЬ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезным травмам.

## ВНИМАНИЕ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к небольшим или средним травмам.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению имущества.



Знак запрета по безопасности указывает на действия, которые НЕ НУЖНО совершать, чтобы избежать опасности.



Знак, указывающий на обязательные действия, которые НУЖНО совершать, чтобы избежать опасности.

## ВНИМАНИЕ

Несоблюдение инструкций, приведенных ниже, может привести к серьезным травмам или смерти. Перед началом эксплуатации снегохода Polaris внимательно прочитайте информацию в данном Руководстве. Взрослые обязаны в подробностях довести до детей информацию, содержащуюся в руководстве пользователя, включая все вопросы техники безопасности. К вождению данного снегохода допускаются дети, достигшие шестилетнего возраста, и осознающие последствия и риски, связанные с несоблюдением инструкций, изложенных в руководстве.

## Модификации оборудования

Все снегоходы Polaris спроектированы так, чтобы при правильной эксплуатации обеспечить безопасность водителя. Не изменяйте конструкцию снегохода, например, желая повысить его скорость и мощность. Это повысит опасность потери управляемости при движении на высокой скорости.

Нам не безразлична безопасность наших клиентов и окружающих их людей. И установка дополнительного оборудования, и изменения в конструкции создают угрозу безопасности и приводят к травмам. Мы не рекомендуем устанавливать на транспортные средства POLARIS какое-либо оборудование для увеличения максимальной скорости, или мощности двигателя, или производить какие-либо другие модификации.

При любом изменении конструкции и установке дополнительного оборудования, увеличивающего скорость или мощность, гарантийные обязательства компании в отношении вашего снегохода аннулируются.

# **БЕЗОПАСНОСТЬ**

## **Регламент технического обслуживания**

Данный снегоход не является игрушкой. Информация, содержащаяся в данном руководстве, предназначена для того, чтобы помочь вам в его безопасной эксплуатации.

В целях обеспечения безопасности водителя, всегда проверяйте техническое состояние снегохода. Оно должно быть идеальным. Мы настоятельно рекомендуем как водителю, так и наблюдающему за ним взрослому проверять состояние наиболее важных деталей снегохода перед каждой поездкой.

Мы также настоятельно рекомендуем вам строго следовать регламенту технического обслуживания, содержащемуся в данном руководстве, с тем, чтобы дилер мог своевременно и тщательно проверить состояние наиболее важных деталей снегохода при определенном пробеге.

## Предупредительные таблички

На корпусе транспортного средства прикреплены предупредительные таблички с важной информацией, касающейся безопасности водителя. Убедитесь, что водитель понимает информацию на табличках. Если какая-либо из табличек придет в негодность, вы можете ее приобрести у вашего дилера. Обратитесь к дилеру. Номер для заказа напечатан на табличке.

## Предупредительные таблички общего характера

### ВНИМАНИЕ

- Перед началом эксплуатации снегохода внимательно прочтите все предупреждения и изучите Руководство пользователя. Несоблюдение предостережений может привести к серьезным травмам или гибели.
- Снегоход предназначен для движения по снегу (движение по льду на данном снегоходе не рекомендуется) в дневное время суток на специально предназначенных для этого площадках, свободных от препятствий и должен управляться водителями не младше 6-ти лет по надзору и при активном участии взрослого. Использование этого снегохода на общественных дорогах, улицах городов, шоссе может привести к аварии и в большинстве случаев запрещено.
- Не запускайте двигатель и не эксплуатируйте снегоход при неустановленных предохранительных кожухах и открытом капоте.
- Данный снегоход является одноместным средством передвижения. Транспортировка пассажира, грузов или буксировка могут привести к потере управления.
- Перед запуском двигателя проверьте состояние всех органов управления.
- При эксплуатации снегохода водитель должен быть одет в защитную одежду, включая шлем с забралом или защитные очки.
- Перед запуском двигателя надежно пристегните шнур безопасности к одежде ребенка.
- Эксплуатационная скорость данного снегохода составляет 0-13 км/ч. Несмотря на это, взрослые, осуществляющие контроль, должны регулировать скорость снегохода в зависимости от опыта и способностей ребенка. Инструкции по регулировке максимальной скорости содержатся в данном руководстве.
- Экстренный выключатель двигателя является основным средством остановки снегохода в экстренных ситуациях и располагается сверху рукоятки дроссельной заслонки. Для того чтобы остановить двигатель просто нажмите кнопку. Регулярно проверяйте работу этого выключателя на холостых оборотах двигателя.
- Если Руководство утеряно, обратитесь к дилеру с просьбой о его замене.

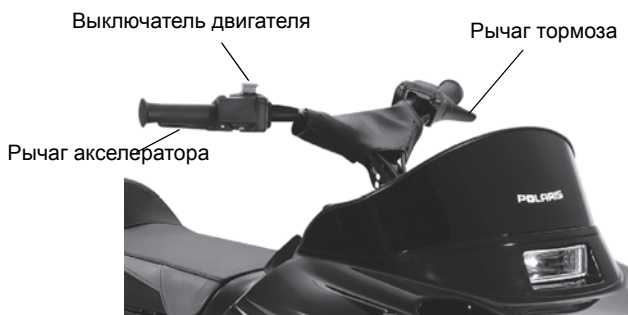


Предупредительные таблички общего характера

# РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

## Познакомьтесь с вашим снегоходом

Прежде чем к вам придет взрослый, чтобы завести снегоход в первый раз, давайте рассмотрим органы управления вашим снегоходом.



### Экстренный выключатель двигателя

Чтобы остановить двигатель нажмите на эту кнопку. Перед пуском двигателя верните эту кнопку в первоначальное состояние.

### Рычаг газа

При нажатии на рычаг газа ваш снегоход движется вперед. Перед поездкой на снегоходе убедитесь, что рычаг газа функционирует свободно. Подробнее об этом на странице 19.

### Рычаг тормоза

Для замедления или остановки снегохода нажмите на этот рычаг.



Перед нажатием на рычаг тормоза всегда убирайте большой палец вашей руки с рычага газа.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

### Познакомьтесь с вашим снегоходом

#### Крышка заливной горловины топливного бака

Крышку заливной горловины должен снимать взрослый, он же обязан заливать топливо. Никогда не снимайте крышку бензобака.

Всегда убеждайтесь, что она плотно закрыта.



Заправлять снегоход бензином всегда должен взрослый человек. Никогда не пытайтесь делать это самостоятельно.

#### Рукоятка ручного стартера

Потяните за рукоятку ручного стартера, чтобы завести ваш снегоход. Первый раз вам в этом поможет взрослый.

#### Рычаг обогатителя

Этот рычаг вам может понадобиться для запуска холодного двигателя. Подробнее об этом на странице 45.

#### Фиксирующие ремни капота

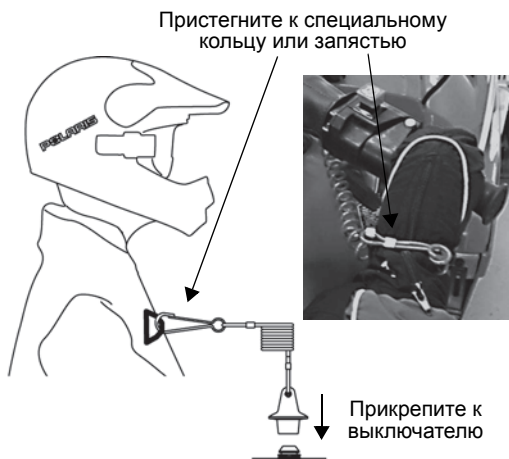
Эти два ремня предназначены для удержания капота вашего снегохода. Перед пуском двигателя убедитесь, что оба ремня защелкнуты.

#### Шнур безопасности/ Выключатель

При каждой поездке всегда прикрепляйте шнур безопасности к одежде и ключу зажигания вашего снегохода.

Если вы упадете с вашего снегохода, ключ зажигания с помощью шнура безопасности будет отсоединен от замка зажигания и двигатель остановится.

При креплении шнура безопасности вы можете пристегнуть его к специальному кольцу на вашей одежде или же с помощью специальной петли прикрепить его к вашему правому запястью.

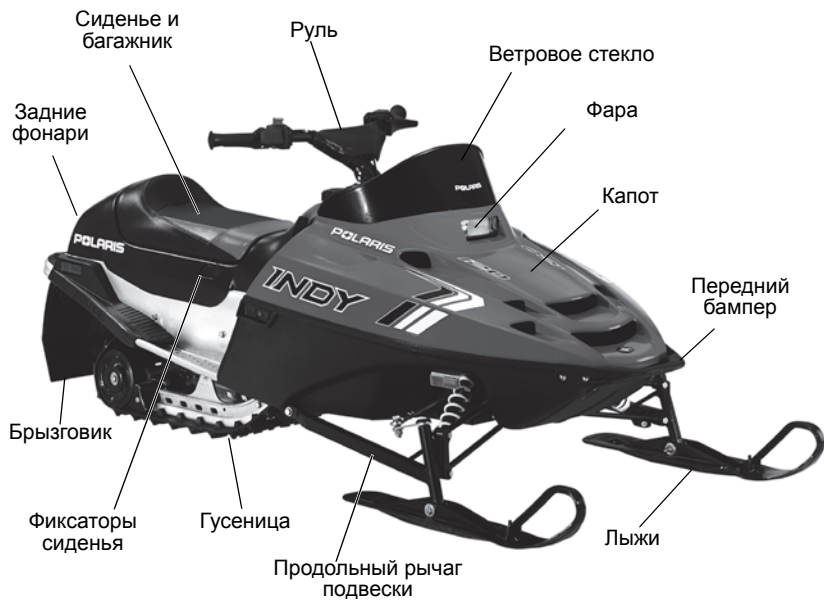


Никогда не садитесь за руль снегохода, не зафиксировав шнур безопасности, как положено. Смотрите, чтобы шнур не запутался на руле или где-нибудь на вашем теле.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

### Познакомьтесь с вашим снегоходом

Давайте узнаем побольше о других узлах и механизмах вашего снегохода.



# РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

## Познакомьтесь с вашим снегоходом

### Капот

Капот закрывает подвижные и горячие детали двигателя. Перед каждой поездкой проверяйте надежность фиксации капота.

### Фара

Фара на этом снегоходе при работающем двигателе всегда включена. Она предназначена для обеспечения пассивной безопасности при движении в светлое время суток. Ночное вождение на вашем снегоходе запрещено.

### Руль

Руль соединен непосредственно с лыжами. При повороте руля лыжи поворачиваются в одном с ним направлении.

### Сиденье и багажник

Остановив двигатель, вы можете приподнять подушку сиденья и сложить в расположенное под ней багажное отделение вещи, необходимые вам в пути. Для снятия сиденья нажмите на две защелки и потяните сиденье. Перед поездкой всегда устанавливайте сиденье обратно и проверяйте, что защелки сиденья надежно закрыты.

### Задний фонарь

Задний фонарь на вашем снегоходе при работающем двигателе всегда включен. Он предназначен для обеспечения пассивной безопасности при движении в светлое время суток.

### Брызговик

Брызговик предотвращает вылет снега, льда и других посторонних предметов из-под задней части вашего снегохода.

### Гусеница

При нажатии на рычаг газа гусеница начинает вращаться, заставляя ваш снегоход двигаться вперед.



Никогда не приближайтесь к работающей гусенице. Не надевайте одежду, которая может быть затянута работающей гусеницей. Длинные шарфы и слишком просторная одежда настоятельно не рекомендуются. Длинные волосы рекомендуются собирать.

### Лыжи

Лыжи помогают управлять снегоходом. При повороте руля лыжи поворачиваются в одном с ним направлении.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

### Познакомьтесь с вашим снегоходом



**Два способа остановить снегоход:**

Нажмите на кнопку  
выключения  
двигателя

Вытащите шнур  
безопасности из  
замка зажигания



# РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

## Проверки перед поездкой

Итак, вы почти готовы позвать взрослого, чтобы завести ваш снегоход. Но перед этим вам следует провести проверку перед поездкой, чтобы убедиться в исправности вашего снегохода. Перед каждой поездкой зовите взрослого, чтобы вместе с ним проверить готовность снегохода к поездке.

### Рычаг газа

Нажмите рычаг газа в направлении руля до отказа и отпустите его. Рычаг должен вернуться в первоначальное положение. Если он идет обратно медленно или не доходит до своего первоначального положения, значит, он заедает. Это означает, что что-то в его конструкции неисправно.



Не заводите снегоход, пока взрослый не исправит заевший рычаг газа. Вы можете пострадать, если отправитесь в поездку с неисправным рычагом газа.

### Рычаг тормоза

Нажмите рычаг тормоза в направлении руля до отказа и отпустите его. Рычаг должен вернуться в первоначальное положение. Если он идет обратно медленно или не доходит до своего первоначального положения, значит, он заедает. Это означает, что что-то в его конструкции неисправно.



Не заводите снегоход, пока взрослый не исправит заевший рычаг тормоза. Вы можете пострадать, если отправитесь в поездку с неисправным рычагом тормоза.

### Фиксаторы сиденья

Проверьте фиксаторы сиденья. Убедитесь, что они плотно защелкнуты.

### Фиксаторы капота

Проверьте фиксаторы капота. Перед пуском двигателя убедитесь, что оба ремня защелкнуты.

### Гусеница и лыжи



Никогда не проверяйте гусеницу или лыжи при работающем двигателе. Вы можете пострадать, если снегоход неожиданно начнет двигаться. Никогда не стойте спереди или сзади снегохода при работающем двигателе.

Убедитесь, что двигатель выключен, затем станьте сзади снегохода и поднимите его заднюю часть. Это высвободит гусеницу, если она примерзла к земле.

Поверните руль до отказа влево, затем до отказа вправо. Это приведет в движение лыжи и высвободит их, если они примерзли к земле.

Если вам трудно сделать это самому, позовите кого-нибудь из взрослых.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

## Проверки перед поездкой

### Уровень топлива



Заправлять снегоход бензином всегда должен взрослый человек. Никогда не пытайтесь делать это самостоятельно.

Позовите взрослого проверить уровень топлива в вашем снегоходе. Детям снятие крышки заливной горловины и заправка топлива запрещена. Это должны делать взрослые. Прежде чем проводить заправку снегохода, следует прочесть инструкции и предупреждения на странице 43 данного руководства.

### Уровень масла

Проверка уровня масла в двигателе должна проводиться только при холодном двигателе. Проводить ее должен взрослый. После работы двигатель сильно разогревается. Если проверять его сразу же после работы, можно получить серьезные ожоги. Проверка уровня масла детьми запрещается. Это всегда должны делать взрослые.

### 2 два способа остановить снегоход

Всегда проверяйте работоспособность обоих способов остановки снегохода. Помните, что это за способы? Следуйте этим процедурам:

1. Запустите двигатель. Нажмите на кнопку выключателя двигателя. Двигатель должен остановиться.
2. Запустите двигатель. Вытащите шнур безопасности из замка зажигания. Двигатель должен остановиться.

Если при выполнении этих процедур двигатель не останавливается, неотправляйтесь в поездку, пока взрослый не отремонтирует эти устройства.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

## Правила вождения

Итак, давайте приступим к изучению вопросов вождения вашего снегохода. Данный снегоход не является игрушкой. Существуют процедуры, которые надо выполнять в обязательном порядке и процедуры, которые нельзя осуществлять ни в коем случае. Для взрослых существуют свои правила вождения. Соблюдение правил вождения играют важнейшую роль при езде на снегоходе.

Право на управление снегоходом имеют дети, достигшие шестилетнего возраста. Вашим учителем будет взрослый с вами рядом. Всегда внимательно слушайте своего учителя, чтобы научиться безопасному вождению.

Начинаем учиться вождению!



Всегда соблюдайте правила езды, изложенные на следующих страницах. Несоблюдение правил безопасного вождения может привести к травмам или гибели не только вас, но и окружающих вас лиц.

- ▶ Ваш снегоход рассчитан на перевозку одного человека. Брать с собой пассажира запрещено. Пассажир затруднит движение снегохода. Это может привести к потере управления и травмированию вас и вашего пассажира.
- ▶ Буксировка на этом снегоходе категорически запрещена.
- ▶ Перед пуском двигателя убедитесь, что вы знаете, куда направляетесь. Убедитесь, что район, куда вы направляетесь, с точки зрения вождения, безопасен.
- ▶ Никогда не отправляйтесь в поездку в одиночку. С вами всегда должен находиться кто-нибудь из взрослых, чтобы при необходимости оказать вам помощь. Ваша езда должна всегда проходить в присутствии кого-нибудь из взрослых.
- ▶ Езда по общественным дорогам на этом снегоходе запрещена.
- ▶ Если вы новичок, при езде старайтесь держаться ровной поверхности.
- ▶ Езда по обычным дорогам и железнодорожным путям на этом снегоходе запрещается. Шум от работы двигателя вашего снегохода может заглушить шум приближающихся автомобилей или поездов.
- ▶ Держитесь подальше от ограждений и заборов. Перед поездкой убедитесь, что знаете расположение ограждений в той местности, куда направляетесь. Если вы врежетесь в ограждение, то можете серьезно пострадать.
- ▶ Воздержитесь от ночных поездок. Фара вашего снегохода предназначена только для обеспечения пассивной безопасности в светлое время суток.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

### Правила вождения

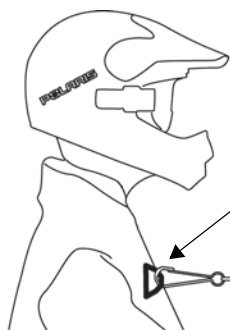


- ▶ При езде на снегоходе всегда одевайте правильную одежду и надежную экипировку. Обязательно надевайте шлем с забралом или защитные очки. В поездке вам также пригодится теплая куртка и снегозащитный комбинезон. Убедитесь, что одежда точно подходит вам по размеру. Слишком тесная одежда стесняет движения. Слишком просторная одежда может попасть в гусеницу или в другие подвижные детали снегохода. Ношение длинных шарфов категорически запрещается. В поездке вам также понадобятся теплые сапоги и перчатки. Перед поездкой убедитесь, что шнурки ваших сапог завязаны правильно. Если у вас длинные волосы, подвяжите их или заправьте под шлем или воротник куртки.
- ▶ Предварительно выясните, где на вашей площадке расположены реки, озера, пруды и рвы. Во время езды держитесь от них подальше. Езда по замерзшим водоемам категорически запрещается. Если ваш снегоход провалится под лед, вы можете утонуть или умереть от переохлаждения.
- ▶ Будьте внимательны при движении и следите за тем, куда вы едете. Постоянно следите за дорожной обстановкой во избежание столкновения с препятствиями или окружающими людьми. Держитесь от них на удалении, обеспечивающем безопасность.

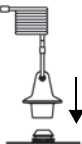
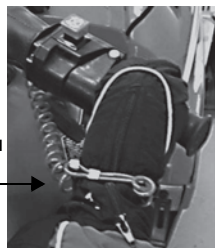
## РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

### Правила вождения

- ▶ Перед началом езды займите правильную посадку. Руки положите на руль. Ноги разместите на подножках.
- ▶ Никогда не следуйте вплотную за другим снегоходом. При езде соблюдайте безопасную дистанцию до других транспортных средств.
- ▶ Вождение на данном снегоходе осуществляется только в специально отведенных для этого местах, где обеспечена безопасность вождения.
- ▶ Всегда будьте вежливы. Избегайте езды по клумбам или мелкому кустарнику.
- ▶ При каждой поездке используйте шнур безопасности, закрепив его на своей одежде и подсоединив к выключателю зажигания.



Пристегните шнур безопасности к специальному кольцу на вашей одежде или же с помощью специальной петли прикрепите его к вашему правому запястью



Подсоедините шнур безопасности к выключателю зажигания вашего снегохода

## РАЗДЕЛ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ

### Правила вождения

Научитесь подавать сигналы руками. Используйте эти сигналы, чтобы дать понять окружающим, что вы собираетесь совершить поворот или остановку. Внимательно прочитайте и изучите Руководство пользователя.



Левый поворот



Правый поворот



СТОП

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Проверки перед поездкой

Проведение практических занятий по управлению снегоходом возлагается на вас. Установите ограничения и строго придерживайтесь их, поставив во главу угла безопасность обучаемого. Не позволяйте ребенку бесконтрольно управлять снегоходом.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Недостаточно полная проверка снегохода перед поездкой может привести к серьезным травмам или гибели. Обучите всех ваших водителей следующей процедуре проверки перед поездкой.

Перед каждой поездкой проверяйте работоспособность основных элементов снегохода в соответствии с приводимой ниже таблицей. Процедуры проверки указаны на соответствующих страницах. Данные проверки должны быть отработаны водителем до автоматизма. Будучи взрослым инструктором, привейте всем своим водителям детского возраста чувство ответственности при выполнении этой проверки. Данная проверка должна проводиться перед каждым выездом.

<b>Элемент</b>	<b>Описание</b>	<b>См. стр.</b>
Рукоятка газа	Проверьте работу	26
Тормоз	Проверьте работу	26
Рулевое управление	Проверьте работу	26
Датчик привода дросселя	Проверьте работу	27
Выключатель двигателя	Убедитесь, что двигатель останавливается мгновенно	14
Шнур безопасности	Убедитесь, что двигатель останавливается мгновенно	15
Гусеница	Проверка на наличие повреждений	28
Сиденье	Убедитесь, что сиденье надежно закреплено	-
Фиксаторы капота	Убедитесь, что фиксаторы капота надежно защелкнуты	-
Гусеница и лыжи	Убедитесь, что гусеница и лыжи не примерзли к грунту	-
Топливо и масло	Проверяйте уровень ежедневно и доливайте при необходимости	-
Фары	Проверьте работоспособность фары и заднего фонаря	-

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Проверки перед поездкой

**Внимательно прочитайте и изучите ваше Руководство пользователя**

Внимательно прочитайте Руководство пользователя и убедитесь, что ваши подопечные водители имеют полное представление о том, что в нем написано, прежде чем разрешить им приступить к вождению снегохода.

Неплохим методом повышения уровня знаний обучаемых является проведение периодических опросов по пройденной тематике. Важнейшее условие обеспечения безопасности обучаемых состоит в их подробном ознакомлении с предупредительными инструкциями, касающимися эксплуатации снегохода и правилами техники безопасности при его вождении. В этом Руководстве мы постарались снабдить вас как можно более подробной и полной информацией по требованиям правил техники безопасности, предъявляемым к вождению снегоходов.

### **ВНИМАНИЕ**

Рычаги газа и тормоза являются основными органами управления снегохода. Неисправность любого из них может привести к потере управления водителем, что, в свою очередь, может привести к серьезным травмам или гибели. Перед каждой поездкой проводите проверку работоспособности рычагов газа и тормоза.

### **Проверка работоспособности рычага газа**

При проверке рычага газа убедитесь, что он нажимается ровно и плавно. Сразу после снятия руки с рычага, последний должен немедленно вернуться в первоначальное положение без рывков и заеданий. НЕ запускайте двигатель, если рычаг газа работает неровно. Отремонтируйте рычаг газа перед эксплуатацией снегохода.

### **Проверка работоспособности рычага тормоза**

Нажмите на тормозной рычаг в направлении руля. При снятии руки с рычага тормоза, он должен плавно вернуться в первоначальное положение. НЕ запускайте двигатель, если рычаг не возвращается в первоначальное положение плавно или застревает. Отремонтируйте рычаг тормоза перед эксплуатацией снегохода. На странице 31 вы можете ознакомиться со спецификациями хода рычага тормоза.

### **Проверка работоспособности рулевого управления**

Проверьте работоспособность рулевого управления. Перед поездкой, вручную поверните лыжу влево и вправо и убедитесь, что лед и снег не мешают ее полному повороту. Если лыжи поворачиваются с трудом, убедитесь, что лед и снег не мешают перемещению рулевых тяг. Убедитесь, что все подлежащие смазке детали смазаны в достаточной мере.

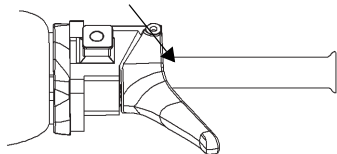
## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Проверки перед поездкой

#### Проверка датчика механизма привода дросселя

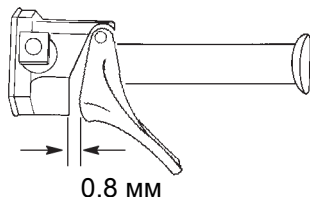
Проверка датчика механизма привода дросселя должна проводиться ежедневно перед каждой поездкой на снегоходе.

При работе двигателя на холостых оборотах нажмите шарнирный палец рычага акселератора в направлении, как показано на рисунке. Затем слегка нажмите на рычаг акселератора. При этом если датчик привода дросселя исправен, двигатель должен заглохнуть.



Датчик привода дросселя предназначен для остановки двигателя, когда рычаг акселератора отпущен, а тросик привода дросселя или дроссельная заслонка не возвращаются в исходное закрытое положение.

Большой свободный ход троса привода дроссельной заслонки может вызвать срабатывание датчика привода дросселя и не позволить вновь запустить двигатель. Если двигатель не запускается, значит, датчик привода дросселя неисправен. Верните ваш снегоход уполномоченному дилеру компании Polaris для ремонта.



## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Проверки перед поездкой

#### Проверка гусеницы

Длительное движение при недостаточном уровне смазки может привести к серьезному повреждению гусеницы. Недостаток смазки может быть вызван движением по льду или движением по грунту, с недостаточным количеством снега, что категорически не рекомендуется. Эксплуатация снегохода с поврежденной гусеницей запрещена.

#### ВНИМАНИЕ

Эксплуатация снегохода с поврежденной гусеницей повышает угрозу дальнейшего повреждения гусеницы и/или ее окончательной поломки. Такая эксплуатация может привести к потере управления, ведущей, в свою очередь, к серьезным травмам или гибели. Перед эксплуатацией снегохода, всегда проверяйте состояние гусеницы на предмет ее работоспособности.

**ПОДСКАЗКА:** Поломка гусеницы вследствие недостаточного уровня смазки не является гарантийным случаем.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Предупреждения эксплуатационного характера Перевозка пассажира строго запрещена

Данный снегоход предназначен для перевозки только одного человека – водителя.

### Эксплуатация снегохода со снятым глушителем впуска запрещена

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы запускаете двигатель при снятом глушителе впуска, вы можете серьезно повредить двигатель. Не запускайте двигатель со снятым глушителем впуска.

### Не стойте близко к гусенице

#### **ВНИМАНИЕ**

При прогреве или эксплуатации не стойте близко к гусенице. Если какая-либо часть вашего тела попадет во вращающуюся гусеницу, это может привести к серьезным травмам или гибели. Проворот гусеницы и прогрев двигателя осуществляйте на достаточных, но не чрезмерных для этого оборотах.

### Не эксплуатируйте снегоход при снятом кожухе приводной цепи

#### **ВНИМАНИЕ**

Защитный кожух приводной цепи предназначен для защиты водителя от металлических осколков, возникающих при разрыве приводной цепи. Хотя разрыв этой цепи маловероятен, не рискуйте понапрасну и не снимайте защитный кожух. Этот кожух предназначен для обеспечения безопасности водителя.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Предупреждения эксплуатационного характера

Не прикасайтесь к горячему двигателю

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Горячие детали двигателя могут вызвать серьезные ожоги. Не касайтесь двигателя и деталей системы выпуска отработавших газов сразу же после эксплуатации двигателя, дайте ему остыть.

#### Недееспособные водители

#### ВНИМАНИЕ

Водитель, от которого зависит безопасность движения, должен быть здравомыслящим, физически хорошо подготовленным человеком. Лица с умственными или физическими недостатками не должны допускаться к управлению снегоходом, так как это связано с риском потери управления, причинением увечий и даже гибели людей.

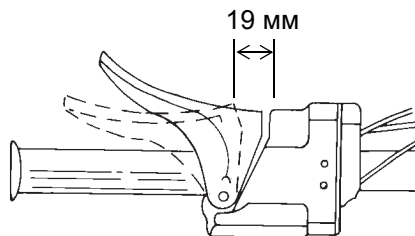
## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Предупреждения эксплуатационного характера

#### Проверьте ход рычага тормоза

Полностью отпустите рычаг тормоза. Измерьте расстояние между рычагом и корпусом механизма привода тормоза. Расстояние должно быть не больше 1,9 см.

Тормозной трос необходимо отрегулировать при чрезмерном свободном ходе. См. стр. 56.



#### Закрытие капота

Капот снегохода защищает водителя, а также частично заглушает шум и выполняет другие функции. Ни в коем случае нельзя использовать снегоход с открытым или снятым капотом.

#### Проверка фары и заднего фонаря

Запустите двигатель и убедитесь в исправности работы фары и заднего фонаря.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Предупреждения эксплуатационного характера

#### Проверка окружающего пространства

Убедитесь, что вокруг вас нет никаких препятствий и посторонних людей, способных помешать вам при движении. При первой поездке на снегоходе возможны некоторые боковые перемещения, при этом из-под гусеницы возможны выбросы посторонних предметов. Старайтесь научить водителей заранее знакомиться с условиями местности, на которой им предстоит осуществлять вождение.

#### Правильная посадка на снегоходе

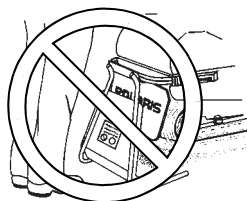
Управление снегоходом требует определенного навыка и чувства равновесия. Неправильная посадка ребенка может повлиять на его способность управлять снегоходом. Посадка водителя может быть различной – это дело вкуса и опыта вождения, однако для большинства людей правильной посадкой можно считать следующую: ноги находятся на подножках, положение тела удобно по отношению к рулю, рычагам тормоза и акселератора.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Данный снегоход приводится в движение вращающейся гусеницей, которая из-за конструктивных особенностей должна оставаться частично неприкрытой. Попадание в гусеницу одежды, волос или конечностей из-за невнимательности водителя может привести к серьезным травмам. Научите детей с осторожностью относиться к снегоходу и всем его движущимся деталям. Объясните детям, что правильная посадка – это залог их безопасности.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Не поднимайте снегоход и не стойте позади него при прогреве гусеницы. Гусеница и летящий из под неё мусор могут привести к серьезным травмам или гибели.



## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Предупреждения эксплуатационного характера Всегда надевайте одежду, предназначенную для снегоходного спорта

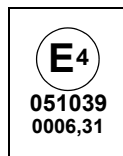
Всегда проверяйте, чтобы ваш подопечный надевал сертифицированный шлем и специальные защитные очки. Не разрешайте ему пользоваться слишком просторной одеждой и длинными шарфами, которые могут легко попасть в движущие части. Если у него длинные волосы заставьте его подвязать их или заправить под шлем или воротник куртки.

#### Шлем

Ношение шлема позволяет избежать черепно-мозговых травм. При поездках на снегоходах Polaris всегда одевайте шлем, отвечающий или превосходящий требования действующих стандартов.

Надевайте шлем, утвержденный Министерством транспорта (DOT) или SNELL.

В Европе, Азии и Океании разрешенные шлемы должны быть помечены знаком ECE 22.05. Знак ECE представляет собой круг, описанный вокруг буквы E, с различимым номером страны, выдавшей сертификат на шлем. Кроме того на этикетке должен быть указан номер сертификата и серийный номер шлема.



#### Защита глаз

Не пользуйтесь обычными или солнцезащитными очками для защиты глаз. При движении на снегоходе Polaris всегда носите защитные очки или шлем с защитным стеклом. Polaris рекомендует использовать защитное оборудование с маркировкой персональных средств защиты (PPE) VESC 8, V-8, Z87.1 или CE. Защитные очки или другие средства должны содержаться в чистоте.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Предупреждения эксплуатационного характера

Заглушите двигатель перед проведением регулировок

#### ВНИМАНИЕ

В отсеке двигателя снегохода располагаются движущиеся детали. Для обеспечения безопасности снегоход оснащен защитными щитками и предохранительными кожухами, однако из-за невнимательности существует вероятность контакта рук или пальцев с движущейся цепью или вращающимся валом. Никогда не пытайтесь осуществлять регулировки при работающем двигателе. Это может привести к серьезным травмам. Во избежание травм прежде, чем приступать к регулировкам, остановите двигатель, поднимите капот, а затем снова запустите двигатель, чтобы проверить его работоспособность. То же самое касается и центровки гусеницы. Повторную центровку гусеницы рекомендуем производить у своего уполномоченного дилера на станции технического обслуживания.

#### **Необходимо реально оценивать недостатки вашего снегохода и возможности и способности своего подопечного**

Ваш подопечный должен знать, что практически в любом районе страны существуют правила, регламентирующие снегоходный спорт. Эти правила необходимо соблюдать. Они были приняты для обеспечения безопасности любителей снегоходного движения. Во многих районах существуют специальные курсы для детей по технике безопасности вождения снегоходов. Обратитесь к местным властям, чтобы получить адрес этих курсов.

Данный снегоход предназначен только для вождения в светлое время суток. Проверьте работоспособность фары и заднего фонаря.

**ВАЖНО:** Фара и задний фонарь предназначены для повышения пассивной безопасности при эксплуатации снегохода в светлое время суток. Ночное вождение на этом снегоходе запрещено.

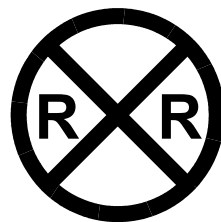
## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Предупреждения эксплуатационного характера Проинструктируйте своих подопечных

Объясните юным водителям, что они всегда должны внимательно следить за дорожной обстановкой впереди себя. При обучении неопытных водителей вождению определите для них определенный курс движения. Установите ограничения и убедитесь, что ваши подопечные понимают их. Прежде чем разрешить своим подопечным отправиться в более длительную поездку под вашим контролем, убедитесь, что они достаточно хорошо управляют снегоходами. Обучите их кодексу вежливости, существующему в снегоходном движении.

Было бы здорово установить некоторые сигналы, выполняемые с помощью рук. Они помогут вам при проведении практических занятий с детьми, когда шум мотора и надетый на голову ребенка шлем заглушают ваши слова.

Обратите внимание ваших подопечных на тот факт, что звук двигателя снегохода может заглушить шум, производимый встречными транспортными средствами. Не разрешайте детям кататься рядом с проезжей частью и железнодорожным полотном и, тем более, по самой проезжей части и железнодорожному полотну.



Объясните им, что такое соблюдение безопасной дистанции. Никогда не пытайтесь догонять кого-либо и соблюдайте достаточную дистанцию.

### Объясните детям опасность езды вблизи различных препятствий

Проволочные ограждения представляют собой серьезную опасность. Объясните своим подопечным, что они должны быть особенно внимательны при приближении к ограждениям. Особую опасность представляют собой однорядные проволочные ограждения, так как расстояние между столбами такого ограждения может быть довольно большим. Не менее опасны стойки хозяйственного назначения, так как их растяжки трудноразличимы. Объясните своим подопечным, что вблизи столбов, стоек и других препятствий следует снизить скорость движения.

### Контроль погодных условий

Чрезвычайно низкие температуры могут приводить к обморожению и/или переохлаждению организма. Вы должны постоянно иметь информацию о погодных условиях того района, куда направляетесь, особенно о скорости ветра и температуре окружающего воздуха. Смотрите таблицу на странице 39.

## **РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ**

### **Предупреждения эксплуатационного характера**

#### **Ответственное вождение**

Будучи взрослым, вы должны обучить вашего подопечного правильному и безопасному вождению снегохода. Установите ограничения и заставьте подопечного строго соблюдать их, поставив во главу угла его безопасность. Никогда не допускайте, чтобы ребенок управлял снегоходом без контроля со стороны взрослых.

#### **Движение после стоянки**

Всякий раз, после длительной стоянки снегохода (особенно ночью), лыжи и гусеница могут примерзнуть к грунту. Помогите вашему подопечному высвободить лыжи и гусеницу. Возможно, на первых парах вам придется подать больше газа. Объясните подопечному, что ничего страшного в этом нет. Убедитесь, что подопечный понимает, что при слишком сильном нажатии на акселератор, снегоход может резко прыгнуть вперед.

#### **Смазка гусеницы**

Не следует эксплуатировать снегоход в условиях недостаточного снежного покрова или при его полном отсутствии в течение длительного периода времени. Для эффективной смазки гусеницы требуется снежный покров достаточной толщины. Таким образом, вождение снегохода в условиях недостаточного снежного покрова может привести к чрезмерному износу и выходу из строя направляющей и гусеницы.

#### **Ледяные и снежные наросты**

Ледяные и снежные наросты, образующиеся в подкапотном пространстве, могут мешать работе системы рулевого управления снегохода. Руками поверните лыжи до отказа вправо, а затем влево. Если лыжи поворачиваются с трудом, удалите ледяные и снежные наросты, препятствующие работе рулевого привода.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Предупреждения эксплуатационного характера Состояние снежного покрова

Данный снегоход в основном предназначен для движения по снегу. Маневрирование снегоходом осуществляется не только рулем и лыжами, но и перемещением тела водителя. Максимально эффективная управляемость снегоходом достигается с помощью перемещения тела водителя. Маневренность снегохода с легким водителем отличается от маневренности снегоходов с водителями более тяжелого веса.

Если ваш снегоход застрял в снегу, выключите двигатель. Очистите снег в районе подножек и утрамбуйте его перед снегоходом. Снова запустите двигатель и постарайтесь выехать из глубокого снега. Объясните вашим подопечным, что избежать такой ситуации они смогут, двигаясь по снегоходной трассе.

#### **Движение по льду и плотно слежавшемуся снегу**

При движении по твердым поверхностям, насту и льду торможение и управление снегоходом значительно затрудняется. Объясните Вашему подопечному, что при езде в таких условиях следует снизить скорость, чтобы сохранить надежное управление снегоходом. При необходимости, ограничьте максимальную скорость снегохода в соответствии с инструкцией на странице 44.

Движение на снегоходе по льду и насту опасно. Если этого нельзя избежать, будьте особенно осторожны и передвигайтесь со скоростью, не превышающей скорость пешехода. Для того, чтобы сделать безопасный поворот, лыжам нужно достаточное количества снега. На укатанных поверхностях такой маневр, как поворот, чрезвычайно сложен. Возможно, будет целесообразно, заглушить двигатель, слезть со снегохода и вручную изменить направление его движения.

Не делайте резких поворотов. В таких условиях снегоход более склонен к неуправляемому заносу. Объясните вашим подопечным, что они должны пользоваться только снегоходными трассами в присутствии и под наблюдением взрослых.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Детям категорически не рекомендуется кататься на снегоходах по замерзшим водоемам. Объясните вашим подопечным, что поездки по такой местности могут привести к серьезным травмам или гибели, если их снегоход провалится под лед.

## **РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ**

### **Предупреждения эксплуатационного характера**

#### **Движение по холмистой местности**

Движение по холмистой местности для детей не рекомендуется. Это связано с тем, что перемещение тела во время движения по холмистой местности может оказаться для ребенка непосильной задачей. Если же этого нельзя избежать, объясните вашему подопечному, что он должен быть особенно осторожен, и обязан соблюдать следующие процедуры:

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Если снегоход перевернется или начнет неконтролируемое скольжение вниз по склону, это может привести к серьезным травмам или гибели. Если при движении по холмистой местности снегоход остановится, водитель должен покинуть снегоход со стороны подъема. Никогда не сходите со снегохода со стороны спуска.

#### **Движение вверх по склону**

Движение вверх по склону может выполняться только опытными водителями.

1. Привстаньте на подножках и наклонитесь вперед как можно ниже.
2. Прибавьте газу перед началом подъема. Начав подъем, периодически отпускайте рычаг газа для того, чтобы избежать пробуксовки гусеницы на снегу.
3. При выезде на вершину холма сбросьте скорость. Будьте готовы к тому, что на другой стороне холма могут оказаться препятствия, глубокие рытвины, другие люди или снегоходы.

#### **Движение вниз по склону**

Движение вниз по склону должно осуществляться на невысокой скорости. Дроссельную заслонку открывайте лишь на столько, чтобы не прерывалась работа вариатора и обеспечивалось торможение двигателем, не допускающее неконтролируемого скатывания снегохода вниз.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Предупреждения эксплуатационного характера Скорость ветра и температура воздуха

Эта информация поможет вам определить, при каких погодных условиях катание на снегоходе может оказаться небезопасным.

### Таблица скорости ветра (°F)

Скорость ветра миль/ч	Показания термометра (°F)																	
	40	35	30	25	20	15	10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45
	Эквивалентная температура (°F)																	
Штиль	40	35	30	25	20	15	10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45
5	36	31	25	19	13	7	1	-5	-11	-16	-22	-28	-34	-40	-46	-52	-57	-63
10	34	27	21	15	9	3	-4	-10	-16	-22	-28	-35	-41	-47	-53	-59	-66	-72
15	32	25	19	13	6	0	-7	-13	-19	-26	-32	-39	-45	-51	-58	-64	-71	-77
20	30	24	17	11	4	-2	-9	-15	-22	-29	-35	-42	-48	-55	-61	-68	-74	-81
25	29	23	16	9	3	-4	-11	-17	-24	-31	-37	-44	-51	-58	-64	-71	-78	-84
30	28	22	15	8	1	-5	-12	-19	-26	-33	-39	-46	-53	-60	-67	-73	-80	-87
35	28	21	14	7	0	-7	-14	-21	-27	-34	-41	-48	-55	-62	-69	-76	-82	-89
40	27	20	13	6	-1	-8	-15	-22	-29	-36	-43	-50	-57	-64	-71	-78	-84	-91
45	26	19	12	5	-2	-9	-16	-23	-30	-37	-44	-51	-58	-65	-72	-79	-86	-93
50	26	19	12	4	-3	-10	-17	-24	-31	-38	-45	-52	-60	-67	-74	-81	-88	-95
55	25	18	11	4	-3	-11	-18	-25	-32	-39	-46	-54	-61	-68	-75	-82	-89	-97
60	25	17	10	3	-4	-11	-19	-26	-33	-40	-48	-55	-62	-69	-76	-84	-91	-98
Период обморожения >>									30 мин	10 мин	5 мин							

### Таблица скорости ветра (°C)

Скорость ветра км/ч	Показания термометра (°C)																	
	5	2	-1	-4	-7	-10	-13	-16	-19	-22	-25	-28	-31	-34	-37	-40	-43	-46
	Эквивалентная температура (°C)																	
Штиль	5	2	-1	-4	-7	-10	-13	-16	-19	-22	-25	-28	-31	-34	-37	-40	-43	-46
8	3	0	-4	-7	-11	-14	-18	-22	-25	-29	-32	-36	-39	-43	-46	-50	-53	-57
16	2	-2	-6	-10	-13	-17	-21	-24	-28	-32	-36	-39	-43	-47	-50	-54	-58	-62
24	1	-3	-7	-11	-15	-19	-22	-26	-30	-34	-38	-42	-45	-49	-53	-57	-61	-65
32	0	-4	-8	-12	-16	-20	-24	-28	-32	-36	-39	-43	-47	-51	-55	-59	-63	-67
40	-1	-5	-9	-13	-17	-21	-25	-29	-33	-37	-41	-45	-49	-53	-57	-61	-65	-69
48	-1	-5	-9	-13	-18	-22	-26	-30	-34	-38	-42	-46	-50	-54	-58	-62	-66	-70
56	-2	-6	-10	-14	-18	-22	-26	-31	-35	-39	-43	-47	-51	-55	-59	-64	-68	-72
64	-2	-6	-10	-15	-19	-23	-27	-31	-35	-40	-44	-48	-52	-56	-61	-65	-69	-73
72	-2	-7	-11	-15	-19	-23	-28	-32	-36	-40	-45	-49	-53	-57	-61	-66	-70	-74
80	-3	-7	-11	-15	-20	-24	-28	-33	-37	-41	-45	-50	-54	-58	-62	-67	-71	-75
88	-3	-7	-12	-16	-20	-24	-29	-33	-37	-42	-46	-50	-55	-59	-63	-67	-72	-76
96	-3	-8	-12	-16	-21	-25	-29	-34	-38	-42	-47	-51	-55	-60	-64	-68	-73	-77
Период обморожения >>									30 мин	10 мин	5 мин							

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Идентификация элементов



# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Идентификация элементов



Фиксатор капота

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Обкатка

### Обкатка двигателя

На данный снегоход установлен период обкатки в течение первых 10 моточасов эксплуатации или 2 первых бака бензина. Обкатка является одним из самых важных действий с вашей стороны. Правильная обкатка нового двигателя увеличит эффективность работы и срок службы двигателя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чрезмерное повышение температуры в первые три часа работы повредит плотно подогнанные детали двигателя. Во избежание поломки двигателя из-за чрезмерного перегрева близко стоящих частей в первые три часа обкатки не допускайте длительного движения на высокой скорости на полностью открытой дроссельной заслонке.

1. Залейте топливо в бак.
2. Проверьте уровень масла. См. стр. 61.
3. Начните движение на малой скорости. Выберите открытую местность, которая позволит вам ознакомиться с управлением транспортным средством.
4. Удерживайте рукоятку привода дроссельной заслонки в различных положениях. Не оставляйте двигатель на длительное время на холостом ходу.
5. Регулярно проверяйте уровни рабочих жидкостей жидкости, работу органов управления и элементы, включенные в перечень ежедневных предварительных проверок. См. стр 19 и 25.
6. Поменяйте масло после первых 20-ти часов эксплуатации.

### Эксплуатация

#### Топливо

Пользуйтесь неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 95. *Не используйте с октановым числом ниже 95.*

#### ВНИМАНИЕ

*Бензин является легко воспламеняемой жидкостью и может быть взрывоопасным в определенных условиях.*

- Соблюдайте следующие предосторожности при заправке топливом.
- Заправляйте транспортное средство топливом всегда в хорошо проветриваемом помещении, двигатель должен быть выключен.
- Не курите и не допускайте присутствия открытого огня или искр вблизи места заправки или места хранения бензина.
- Не переполняйте бак. Не заполняйте горловину бака.
- Если бензин разлился на кожу или одежду, немедленно смойте его мылом и водой и смените одежду.
- Если бензин попал вам в глаза или вы случайно сделали глоток бензина, срочно обратитесь к врачу.
- Никогда не запускайте двигатель в закрытых помещениях. Отработавшие газы ядовиты и могут привести к травме или смерти закороткий период времени.
- Закрывайте топливный кран на время стоянки или хранения.

#### ВНИМАНИЕ

Выхлопные газы двигателя содержат химические вещества, которые могут стать причиной раковых заболеваний, пороков развития или дефектов репродуктивной функции человека. Техническое обслуживание снегохода должно выполняться только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Эксплуатация

### Регулировка скорости и оборотов

Будучи взрослым, вы должны обучить вашего ребенка правильному и безопасному вождению снегохода. Установите ограничения и заставьте ребенка строго соблюдать их, поставив во главу угла его безопасность. Никогда не допускайте, чтобы ребенок управлял снегоходом без контроля со стороны взрослых.

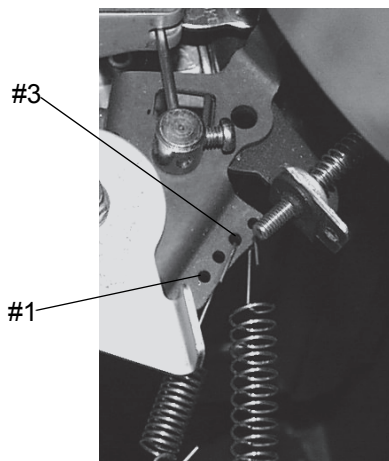
Вы можете регулировать скорость и ускорение снегохода.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Горячие детали двигателя могут вызвать серьезные ожоги. Производите данные процедуры только на холодном двигателе.

Передвиньте пружину регулятора оборотов в отверстие № 3, тем самым вы установите максимальные обороты (максимально возможную скорость).

Передвиньте пружину регулятора оборотов в отверстие № 1, тем самым вы установите минимальные обороты (минимально возможную скорость).



### Эксплуатация Запуск двигателя

Никогда не запускайте двигатель, не выполнив проверку перед поездкой. См. стр 19 и 25.

1. Установите выключатель двигателя в положение запуска (RUN).
2. При запуске прогретого двигателя не пользуйтесь обогатителем. При запуске холодного двигателя переведите рычаг привода обогатителя в положение FULL ON.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** При запуске двигателя дроссельной заслонкой пользоваться не следует.

3. Возьмитесь за рукоятку ручного стартера и медленно потяните за нее, пока не почувствуете возросшего сопротивления вашему усилию, после чего энергично дерните рукоятку, чтобы завести двигатель.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вытягивая шнур стартера полностью, или позволяя ему резко возвращаться, вы можете вызвать поломку стартера. Не вытягивайте шнур стартера полностью и не отпускайте резко рукоятку шнура при запуске двигателя.

4. Если обороты двигателя начинают падать или вы чувствуете, что он останавливается, выдвиньте рычажок обогатителя в среднее положение.
5. Чтобы основательно прогреть двигатель, пользуйтесь тормозами и варьлируйте обороты двигателя с помощью дросселя. Когда двигатель начнет плавно работать на холостом ходу, полностью утопите рычажок обогатителя.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для предотвращения чрезмерного износа деталей вариатора при прогреве двигателя пользоваться им не следует.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Эксплуатация

### Аварийное выключение двигателя

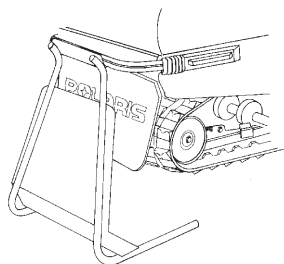
В таблице представлены способы экстренной остановки двигателя снегохода. На страницах 14 и 27 представлена более подробная информация о выключателях двигателя и датчике механизма привода дросселя.

СИСТЕМА	ДЕЙСТВИЕ	СОСТОЯНИЕ ДРОССЕЛЯ
Выключатель двигателя	Размыкает цепь зажигания	Все
Датчик привода дросселя	Размыкает цепь зажигания	Все
Шнур безопасности	Размыкает цепь зажигания	Все
Тормоз	Замедляет вращение промежуточного вала	Все
Рычаг обогатителя	“Заливает” двигатель	Открыт наполовину или менее

### Повседневное хранение

После каждой поездки следует запарковать снегоход на ровной поверхности. Подставить под его гусеницу сзади подходящую опору. Гусеница должна находиться на расстоянии 10 см над землей.

Накрыть снегоход специальным чехлом.



## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Эксплуатация

#### Прогрев перед поездкой

Перед каждой поездкой на снегоходе следует выполнить прогрев двигателя, трансмиссии и гусеницы. Для этого следует надежно подпереть заднюю часть снегохода специальной опорой. Гусеница должна находиться на расстоянии 10 см над землей.

#### ВНИМАНИЕ

Провисшая гусеница или выброс посторонних предметов из-под нее могут привести к серьезной травме или гибели. Убедитесь, что задняя часть снегохода надежно зафиксирована. Держитесь в стороне от передней части снегохода и движущейся гусеницы. Запрещается удерживать снегоход в поднятом состоянии или стоять за ним при выполнении этой процедуры. Не нажимайте сильно на рычаг акселератора во время прогрева или при свободно висящей гусенице.

1. Запустите двигатель. Дайте ему поработать 2 минуты на холостых оборотах.
2. Резко нажмите на рукоятку привода дросселя и позвольте гусенице совершить несколько оборотов.

**ПОДСКАЗКА:** При низких уличных температурах прогрев гусеницы может занять большее время.

3. Выключите двигатель. Остановите двигатель и уберите опору, поддерживающую заднюю часть.
4. Возьмите лыжи за передние петли и поверните их из стороны в сторону, чтобы освободить их от снега и льда.

## **РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ**

### **Информация о вредных выбросах**

Обслуживать, заменять или ремонтировать устройства или узлы системы выпуска вашего снегохода можно только у дилера POLARIS.

### **Информация о вредных выбросах**

С вашим снегоходом поставляется табличка с информацией о вредных выбросах (ECI) и установленный на заводе ярлык с информацией о выбросах. Эти элементы необходимы в соответствии с нормами США по охране окружающей среды. Табличка ECI постоянно закреплена либо на правой стороне тоннеля, либо под капотом. Запрещается снимать табличку ECI даже после приобретения снегохода. Заводской ярлык с информацией о вредных выбросах можно выбросить, поскольку его единственное назначение - помочь с выбором во время покупки.

### **Требования к обслуживанию оборудования управления выбросами**

Ваш снегоход сертифицирован для работы на бензине с октановым числом не менее 95. Если снегоход оборудован индикатором Check Engine, и он включился, необходимо доставить снегоход дилеру для диагностики. Технические требования и описание регулировок для обеспечения штатной работы двигателя приведены в Руководстве по ремонту которое имеется у дилера. Во время настройки двигателя режим заднего хода (при его наличии) должен быть выключен.

### **Ответственность Владельца**

Ознакомьтесь с ограниченной гарантией на вредные выбросы снегохода на стр. 89 и соответствующим разделом Руководства пользователя. Ваша ответственность состоит в выполнении необходимого технического обслуживания, включая описанное в настоящем разделе относящееся к выбросам техническое обслуживание. Производите техническое обслуживание только силами дилера POLARIS.

### **Электромагнитное поле**

Ваше транспортное средство образует поле электромагнитного взаимодействия. Людям с электрическими медицинскими устройствами необходимо проверить соответствующую документацию и убедиться, можно ли им использовать данное транспортное средство.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

#### Регламент технического обслуживания, рекомендуемый компанией Polaris

Для того, чтобы ваш снегоход радовал вас безотказным многокилометровым побегом, регулярно проводите техническое обслуживание и предписанные настоящим Руководством проверки. Заносите выполненное обслуживание и сервисные работы в журнал, начинающийся на стр. 91.

Непрохождение или несвоевременное прохождение (превышение пробега транспортного средства свыше 50 км и/или превышение межсервисного интервала более чем на 30 календарных дней) технического обслуживания в сервисных центрах дилерской сети, в период гарантийного срока производителя в соответствии с требованиями руководства пользователя, является основанием для отказа в безвозмездном ремонте товара.

Для поддержания действия гарантии вы должны производить техническое обслуживание мотовездехода в соответствии с регламентом технического обслуживания у дилера Polaris. Если во время гарантийного срока отказ детали произошел из-за того, что не выполнялось регламентное техническое обслуживание, замену детали оплачивает Владелец.

В соответствии с рекомендуемым графиком технического обслуживания технический и профилактический осмотры следует проводить после 50, 100 и 150 часов эксплуатации, соответственно. Техническое обслуживание должно выполняться дилером.

*Для поддержания действия гарантии вы должны производить техническое обслуживание снегохода в соответствии с регламентом технического обслуживания у дилера Polaris.* Если во время гарантийного срока отказ детали произошел из-за того, что не выполнялось регламентное техническое обслуживание, замену детали оплачивает Владелец.

Техническое обслуживание дилером производится по просьбе Владельца и за его счет. В случае, если вы не уверены в способности правильно провести процедуры технического обслуживания после окончания гарантийного срока, обратитесь к дилеру POLARIS.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Нагретые детали могут повредить пластик. Перед опрокидыванием снегохода на бок для выполнения каких либо работ и осмотра, убедитесь, что система выпуска и двигатель остыли.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Техническое обслуживание

### Регламент периодического технического обслуживания

Приведенные в таблице данные основаны на усредненных условиях эксплуатации. В зависимости от условий эксплуатации может потребоваться более частое техническое обслуживание. При необходимости замены деталей используйте только подлинные компоненты POLARIS, поставляемые дилером.

Элемент	См. стр.	Ежедневно	Еженедельно или перед длительной эксплуатацией	50 ч	100 ч	150 ч
Проверка выключателя двигателя	14, 20	x				
Проверка датчика привода дросселя	27	x				
Проверка шнура безопасности с выключателем	20	x				
Проверка работоспособности рычага газа	19, 26	x				
Проверка работоспособности рычага тормоза	19	x				
Проверка работоспособности и регулировки тормозов	56	x				
Проверка работоспособности рулевого управления	26	x				
Проверка работоспособности фары и заднего фонаря	31	x				
Очистка двигателя от пыли и мусора	--	x				
Проверка коньков лыж и их замена при износе в 1/2 первоначальной толщины	71	x				
Осмотр топливных магистралей и их замена в случае необходимости	54	x				
Проверка уровня моторного масла	20, 61	x				
Смазка приводной цепи	60		Каждые 10 часов			
Проверка натяжения цепи и ее подтяжка в случае необходимости	63		Каждые 10 часов			
Смазка вариатора	73		Каждые 15 часов			
Замена масла	62		Каждые 20 часов	x	x	x

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Техническое обслуживание

### Регламент периодического технического обслуживания

Элемент	См. стр.	Ежедневно	Еженедельно или перед длительной эксплуатацией	50 ч	100 ч	150 ч
Проверка центровки гусеницы	65		x			
Проверка состояния гусеницы	67		x			
Проверка натяжения приводной цепи	59		x			
Проверка и затяжка болтов подвески	72		x			
Затяжка разболтавшихся опорных и поворотных болтов крепления лыж	--		x			
Проверка передней и задней ограничительных лент и затяжка разболтавшихся болтов	--		x			
Проверка толщины полозьев и их замена в случае износа (обратитесь к дилеру)	68		x			
Проверьте затяжку болтов задних направляющих катков	--		x			
Проверка состояния свечи зажигания	52		x			
Проверка износа тросика тормоза и его регулировка	56		x			
Шарнирный стержень тросика дросселя	58			x	x	x
Смазка кронштейна и оси рулевой колонки (с помощью аэрозоля)	--			x	x	x
Смазка осей лыж	73			x	x	x
Смазка втулок осей лыж	73			x	x	x
Смазка нижней оси рулевой колонки	--			x	x	x
Смазка осей задней подвески	72			x	x	x
Смазка тросика привода дросселя	58			x	x	x
Смазка штока и тросика обогатителя	58			x	x	x
Осмотр выхлопной трубы на предмет обнаружения трещин и других повреждений	54			x	x	x

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

#### Свечи зажигания

На новом двигателе в течение некоторого времени на свечах может образовываться нагар за счет консервантов, добавленных во время сборки. Избегайте продолжительной работы на холостом ходу, во время которого свечи могут обгорать, и на них может образовываться нагар.

На странице 80 в разделе, посвященном спецификациям, представлена информация о рекомендуемых свечах зажигания, их типах и зазорах между электродами свечи.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Использование не рекомендованных типов свечей зажигания может привести к серьезной поломке двигателя. Пользуйтесь только теми свечами зажигания, которые рекомендованы для вашей модели снегохода.

Состояние свечей зажигания указывает на состояние двигателя. Проверку следует проводить сразу же после прогрева двигателя или езды на снегоходе. Проверьте свечи зажигания немедленно при первых признаках перебоев в работе двигателя.

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Прикосновение к горячей системе выпуска отработавших газов или двигателю может вызывать серьезные ожоги. При снятии свечей зажигания для проверки наденьте защитные перчатки.

#### Снятие и замена свечей зажигания

1. Выключите двигатель.
2. Снимите наконечник со свечи зажигания.
3. С помощью специального ключа, который имеется в комплекте инструментов, выверните свечу зажигания (вращать против часовой стрелки).
4. Для установки новой свечи зажигания повторите процедуру в обратном порядке. Затяните моментом 16-19 Нм

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

#### Свечи зажигания

##### Нормальные свечи зажигания

У нормальной свечи изолятор головки серого, желто-коричневого или светло-коричневого цвета. Возможно присутствие небольшого количества нагара. На электродах нет прогаров или эрозии. Такое состояние свечи указывает на выбор свечей соответствующего двигателя типа и температурного диапазона и на своевременное обслуживание.

**ПОДСКАЗКА:** Головка не должна быть белой. Белый изолятор наконечника указывает на перегрев из-за неправильного подбора свечей или неправильной настройки дросселя.

##### Свечи с влажным нагаром

Изолятор с влажным нагаром имеет черный цвет. Высоковольтный конец свечи покрыт мокрой масляной пленкой. Вся головка свечи может быть покрыта слоем сажи. В общем случае электроды не изношены. Основные причины нагара – избыток масла или неправильная настройка системы смесеобразования.

## **РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ**

### **Техническое обслуживание**

#### **Кран подачи топлива/Топливопроводы**

Регулярно проверяйте топливный кран и топливные магистрали. Внимательно проверяйте состояние топливopроводов системы после снятия снегохода с межсезонного хранения. Возможен естественный износ компонентов системы из-за воздействия топлива и влияния климатических факторов. Поврежденные или изношенные кран и топливopроводы подлежат немедленной замене.

#### **Система выпуска отработавших газов**

По истечении 50 часов эксплуатации проверьте систему выпуска на наличие износа или повреждений. Перед проверкой дайте системе выпуска полностью остыть. Откройте капот и проверьте систему выпуска на наличие трещин или повреждений. Проверьте отсутствие пружин или демпферов/резиновых креплений.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Прикосновение к нагретым частям системы выпуска может вызвать серьезные ожоги. Выждите время, необходимое для остывания системы выпуска. Запрещается выполнять эту процедуру с работающим двигателем.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

#### Карбюратор

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Ошибочная регулировка может привести к травмам водителя и выходу из строя двигателя и аннулированию гарантии. Регулировку карбюратора должен выполнять дилер POLARIS.

Правильная настройка работы карбюратора играет важнейшую роль в образовании топливной смеси. Слишком бедная топливная смесь (слишком много воздуха и слишком мало топлива) может вызвать перегрев в камере сгорания, что приводит к преждевременному воспламенению топливной смеси. Это может вызвать прожиг поршней, отказ подшипников или полный отказ двигателя. Образование слишком бедной топливной смеси может быть вызвано сужением проходного сечения топливопровода, наличием посторонних образований в карбюраторе и т.д. и т.п. Слишком богатая топливная смесь (слишком много топлива и слишком мало воздуха) также нежелательна для эксплуатации двигателя, так как ее использование может привести к образованию нагара на свечах зажигания и вызвать неудовлетворительную работу двигателя.

Заводские настройки карбюраторов указаны в выделенных ячейках таблицы на стр. 81. При эксплуатации в высотных условиях может потребоваться их дополнительная регулировка и настройка.

**ПОДСКАЗКА:** Номер, выбитый на конце жиклера, указывает на его размер, который был установлен.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Неподходящий по размерам главный жиклер может стать причиной обеднения топливной смеси и, в итоге, поломки двигателя. Используйте только оригинальные детали POLARIS.

По вопросам опциональной регулировки жиклеров в вашей местности обращайтесь к вашему уполномоченному дилеру Polaris.

Правильная настройка карбюратора обеспечивает работу двигателя в заданном диапазоне оборотов при полностью открытой дроссельной заслонке, а также максимальную его эффективность при всех других положениях дроссельной заслонки. Для более эффективной регулировки карбюратора обращайтесь к вашему дилеру. Регулировка карбюратора включает в себя:

- Подбор компонентов карбюратора под конкретные высотные условия и температуру окружающего воздуха
- Регулировку обогатителя
- Настройку винта регулировки поступления воздуха
- Регулировку холостых оборотов
- Осмотр и обслуживание датчика механизма привода дросселя
- Регулировку зазора между корпусом дроссельной заслонки и дросселем

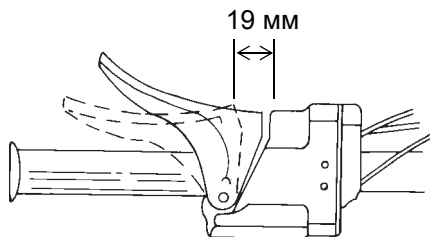
# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Техническое обслуживание

### Ход рычага тормоза

Энергично нажмите на рычаг тормоза. Измерьте расстояние между рычагом и корпусом механизма привода тормоза.

Если измеренное расстояние превышает 19 мм, отрегулируйте тросик тормоза в соответствии с нижеследующими указаниями.



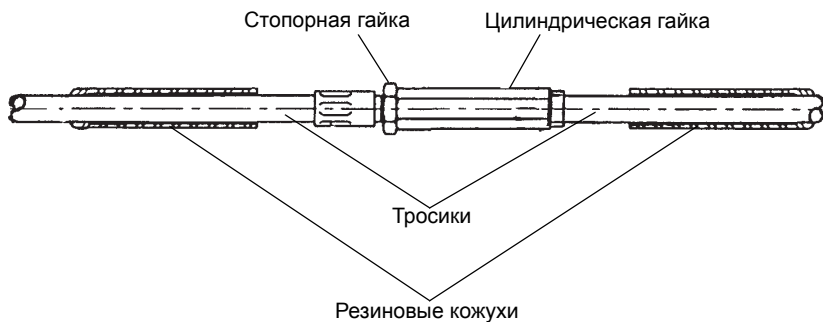
### Регулировка тросика тормоза

Если с помощью нижеследующей методики отрегулировать ход рычага тормоза не представляется возможным, проверьте тормозную ленту. Если эта лента сильно изношена, обратитесь к вашему уполномоченному дилеру по поводу ее замены.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Неправильная регулировка тормозов может привести к отказу тормозной системы, что чревато серьезными травмами или гибелью. Выполните процедуру регулировки в полном соответствии с указанной методикой или обратитесь за помощью к вашему уполномоченному дилеру компании Polaris.

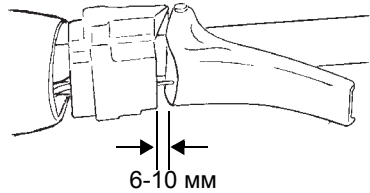
1. Сдвиньте оба резиновых предохранительных кожуха, чтобы открыть доступ к регулятору тросика.
2. Удерживая на месте цилиндрическую гайку ключом на 8 мм, ослабьте стопорную гайку с помощью ключа на 10 мм.
- 3.левой рукой возьмитесь за тросик как можно ближе к регулятору. Правой закручивайте цилиндрическую гайку, пока не убедитесь в достаточной регулировке рычага тормоза.



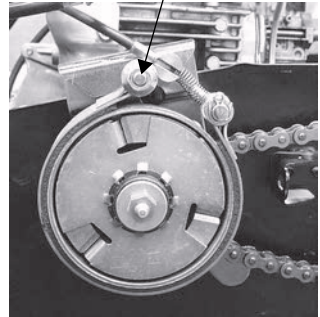
## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание Регулировка тросика тормоза

4. Проверьте механизм привода, чтобы убедиться в его работоспособности, также проверьте степень подвижности движущихся деталей и надежность их крепления. При необходимости подтяните крепежную арматуру.
5. Затяните стопорную гайку регулятора и установите на место резиновые кожухи.
6. Тормозной тросик считается правильно отрегулированным, когда свободный ход рычага тормоза составляет 6-10 мм, а расстояние между корпусом механизма привода тормоза при нажатом до отказа рычаге не превышает 19 мм. Затяните гайку болта тросика привода тормоза с моментом затяжки 8 Нм.



Гайка болта тросика тормоза

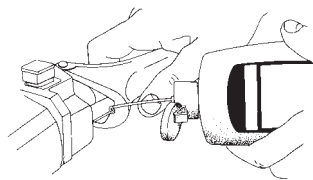


## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

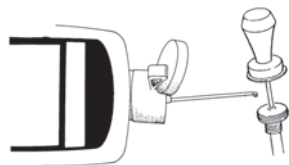
#### Смазка тросика привода дросселя

Смазка тросика привода дросселя осуществляется при отключенном двигателе периодически. Для выполнения этой операции следует повернуть руль налево и смазать тросик привода дросселя консистентной всесезонной смазкой Polaris по своему усмотрению.



#### Смазка обогатителя/тросика привода обогатителя

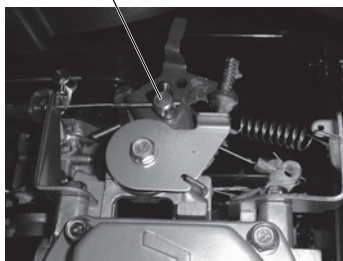
Смазка штока и тросиков привода обогатителя осуществляется периодически в соответствии с приведенным рисунком. Перед остановкой двигателя несколько раз выдвиньте и задвиньте рычажок обогатителя. Это удалит влагу из зоны управляющего штока и уменьшит вероятность его примерзания.



#### Шарнирный стержень тросика привода дросселя

Смазывайте шарнирный стержень тросика привода дросселя через каждые 50 часов эксплуатации или дважды в год с помощью аэрозольной смазки.

Шарнирный стержень



## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

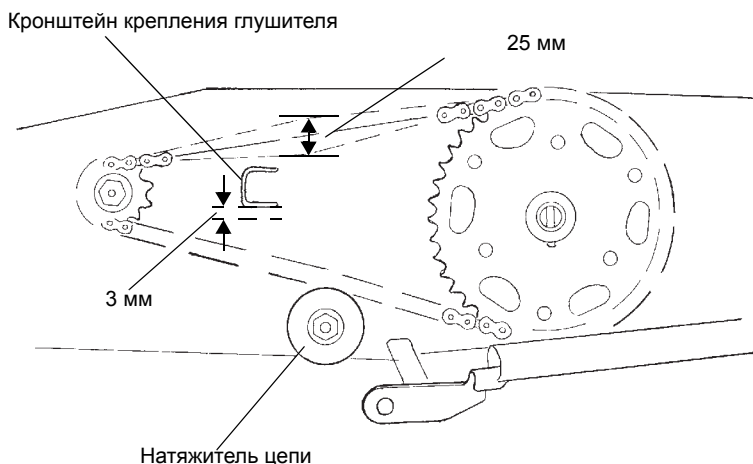
### Техническое обслуживание

#### Натяжитель цепи

Проверьте цепь. Штатный провис цепи составляет 25 мм. Если провис не соответствует этому значению, отрегулируйте его.

1. Ослабьте гайку на натяжителе цепи.
2. Поднимайте натяжитель вверх, пока не добьетесь штатного провиса.
3. Затяните гайку с моментом затяжки 20-24 Нм.

**ПОДСКАЗКА:** Если цепь растягивается более чем на 3 мм по отношению к кронштейну крепления глушителя, расположенному на шасси, замените ее. Осмотрите звездочки, так как они тоже подвержены износу и зачастую требуют замены наравне с цепью.



# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

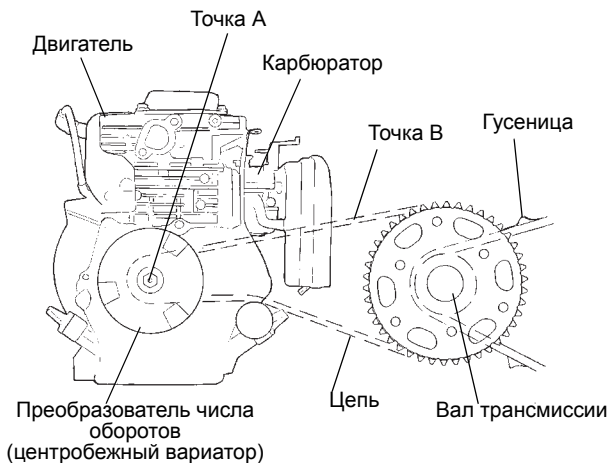
## Техническое обслуживание

### Смазка трансмиссии

**ПОДСКАЗКА:** Шум трансмиссии на данном снегоходе относится к штатным ситуациям.

Чтобы обеспечить более длительный срок эксплуатации трансмиссии снегохода, смазывайте ее в соответствии со следующей методикой:

- Смазывайте точку А через каждые 15 часов эксплуатации небольшим количеством консистентной смазки Polaris.
- Смазывайте точку В через каждые 10 часов эксплуатации аэрозольной смазкой, специально предназначенной для смазывания цепи или моторным маслом SAE 30.



# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Техническое обслуживание

### Масло двигателя

#### Требования к моторному маслу

Используйте только масло двигателя Performance Synthetic 4-Stroke oil (PS-4 or PS-4 Plus) для двигателя вашего снегохода. Масло PS-4 специально разработано для использования в 4-тактных двигателях снегоходов POLARIS. Оно представляет собой полностью синтетическое высокоэффективное масло переменной вязкости, обеспечивающее наивысшую эффективность смазки и защиту от износа.

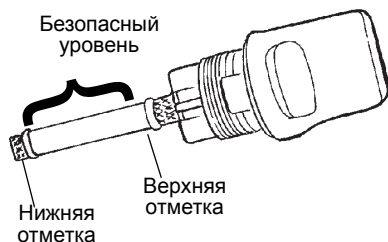
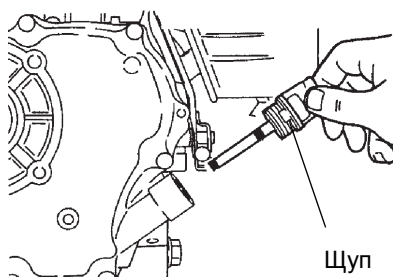
Выполняйте периодическое техническое обслуживание в соответствии с интервалами, указанными в таблице регламента технического обслуживания, начинающейся на стр. 50. При обкатке меняйте масло через каждые 20 часов эксплуатации. В случаях смешивания масла с водой, топливом или другими посторонними веществами, его следует немедленно заменить.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Применение смесей разномарочных масел или нерекондуемых масел может привести к серьезным повреждениям двигателя. Используйте только рекомендованное масло. Не замешивайте или не смешивайте масло разных изготовителей.

#### Уровень масла

Уровень масла должен находиться между меток на щупе.

1. Расположите технику на ровной поверхности.
2. Выключите двигатель.
3. Выньте щуп и протрите его чистой сухой салфеткой.
4. Вставьте щуп в маслозаливное отверстие до отказа, но не заворачивайте его.
5. Извлеките щуп и проверьте уровень масла.
6. Если след от масла ниже нижней метки на щупе, добавьте рекомендуемое для вашего снегохода масло до верхней отметки на щупе.



# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

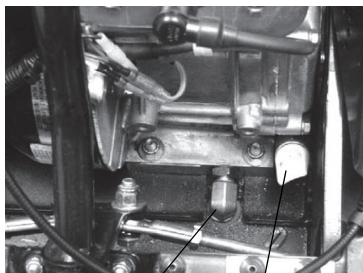
## Техническое обслуживание

### Масло двигателя

#### Замена масла

1. Чуть приподнимите заднюю часть снегохода и закрепите ее в таком положении с помощью соответствующей подставки.
2. Расположите емкость для использованного масла под сливной пробкой.

**ПОДСКАЗКА:** Сливная пробка расположена под рамой в передней части двигателя.



3. Снимите сливную пробку.
4. Выньте щуп и протрите его чистой сухой салфеткой.

**ПОДСКАЗКА:** Масло быстрее вытечет, если вынуть щуп.

5. Полностью слейте масло.
6. Поставьте сливную пробку вместе с уплотнителем на место. Затяните моментом 13,5 Нм
7. С помощью воронки залейте через маслозаливное отверстие 0,6 л рекомендуемого масла.
8. Вставьте масляный щуп в маслозаливное отверстие до отказа, но не закручивайте его по резьбе.
9. Извлеките масляный щуп и оцените уровень масла.
10. Если уровень масла окажется ниже нижней метки на щупе, долейте нужное количество рекомендуемого масла до верхней метки на щупе.

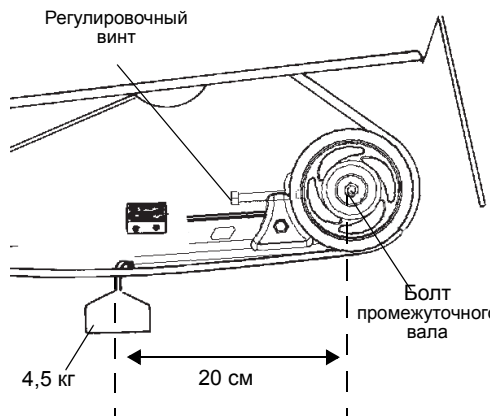
## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

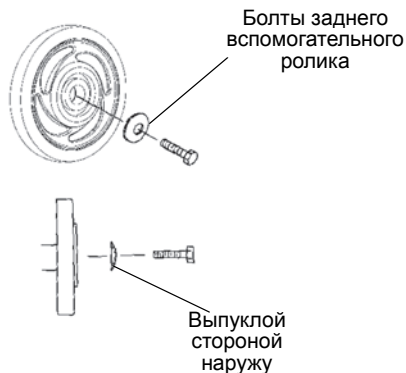
#### Натяжение гусеницы

Правильное натяжение гусеницы очень важно для нормальной управляемости. Необходимо всегда следить за натяжением и центровкой гусеницы.

1. Заведите снегоход, прогрейте двигатель и проверните гусеницу несколько раз.
2. Выключите двигатель.
3. Приподнимите заднюю часть снегохода и подоприте ее с помощью специальной подставки так, чтобы она находилась над землей.
4. Установите груз в 4,5 кг в 20 см от центра заднего направляющего катка.
5. Замерьте расстояние между трущимися поверхностями накладки гусеницы и пластиковой направляющей в точке приложения нагрузки. Провис гусеницы в этой точке должен составлять 19 мм.
6. Если натяжение гусеницы требует регулировки, следуйте процедуре, описанной на странице 64.



**ПОДСКАЗКА:** При установке болтов задних роликов, необходимо устанавливать шайбы выпуклой стороной наружу, как показано на рисунке.



## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

### Регулировка натяжения гусеницы

1. Отпустите болт оси заднего ролика.
2. При необходимости затяните или ослабьте регулировочные винты гусеницы для обеспечения равномерного натяжения гусеницы с обеих сторон.
3. Повторите замер с другой стороны гусеницы.

**ПОДСКАЗКА:** На новом снегоходе натяжение гусеницы надо проверять чаще.

#### **ВНИМАНИЕ**

Движущиеся детали могут стать причиной серьезных травм. При выполнении проверок и регулировок, описанных на последующих страницах, старайтесь держаться в стороне от движущихся деталей. Убедитесь, что в гусенице отсутствуют посторонние предметы, которые при ее вращении могут нанести повреждения окружающим. Не стойте близко к гусенице. Не прикасайтесь к ней не только частями тела, но и инструментами, одеждой и т.п. Убедитесь, что во время вращения гусеницы поблизости нет посторонних.

4. Запустите двигатель и проверните гусеницу несколько раз (не менее 5). Дождитесь, пока гусеница остановится самостоятельно (не используйте тормоза).
5. Проверьте и при необходимости отрегулируйте центровку гусеницы. См. стр. 65.
6. Затяните болт промежуточного вала. Момент затяжки 47-54 Нм.
7. При необходимости отрегулируйте натяжение гусеницы, проверьте затяжку регулировочных винтов.

## Техническое обслуживание

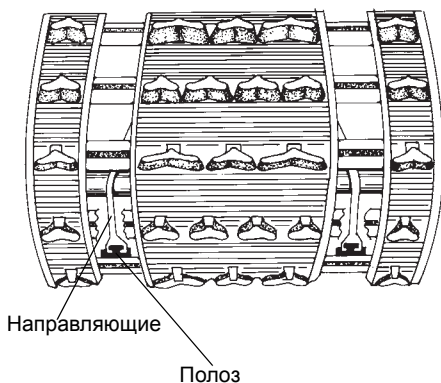
### Центровка гусеницы

Проверяйте центровку гусеницы с интервалами, указанными в регламенте периодического ТО, который начинается со страницы 50. Убедитесь в правильной центровке гусеницы и равномерности ее движения по направляющим. Нарушение центровки будет сопровождаться повышенным износом гусеницы и скользящей направляющей.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Движущиеся детали могут стать причиной серьезных травм. При выполнении проверок и регулировок, описанных на последующих страницах, старайтесь держаться в стороне от движущихся деталей. Убедитесь, что в гусенице отсутствуют посторонние предметы, которые при ее вращении могут нанести повреждения окружающим. Не стойте близко к гусенице. Не прикасайтесь к ней не только частями тела, но и инструментами, одеждой и т.п. Убедитесь, что во время вращения гусеницы поблизости нет посторонних.

1. Приподнимите заднюю часть снегохода и установите ее на специальную подставку так, чтобы она находилась над землей.
2. Запустите двигатель и слегка нажмите на рычаг дросселя так, чтобы гусеница медленно провернулась несколько раз (не менее 5 полных оборотов). Выключите двигатель.
3. Глядя сквозь окно в гусенице, проверьте ее центровку, убедившись что зазоры направляющих с обеих сторон одинаковы. Если гусеница смещена влево, ослабьте левый болт крепления направляющего катка и затяните левый регулировочный болт гусеницы. Если гусеница смещена вправо, ослабьте правый болт крепления направляющего катка и затяните правый регулировочный болт гусеницы.
4. По окончанию регулировок затяните контргайки и болты промежуточного вала. Момент затяжки 47-54 Нм.
5. Для проверки центровки повторите шаг 2.

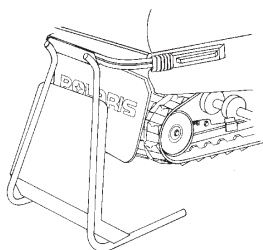


## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

### Прогрев гусеницы

После того как ваш снегоход простоял всю ночь на открытой стоянке, перед тем как отправиться в путь, следует прогреть его гусеницу. Эта операция предотвращает износ ремня вариатора.



1. Приподнимите заднюю часть снегохода и подоприте ее специальной подставкой так, чтобы она находилась над землей.

### **▲ ВНИМАНИЕ**

Запрещается удерживать снегоход в поднятом состоянии или стоять за ним при прогреве гусеницы. Провисшая гусеница или выброс посторонних предметов из-под нее могут привести к серьезной травме или гибели.



2. Запустите двигатель.
3. Резко нажмите на рычаг дросселя и позвольте гусенице провернуться несколько оборотов.
4. Отпустите рычаг дросселя и нажмите на рычаг тормоза.
5. Заглушите двигатель.
6. Опустите заднюю часть снегохода на землю.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

#### Проверка гусеницы

Проверяйте состояние гусеницы в соответствии с интервалами, указанными в регламенте периодического ТО, который начинается со страницы 50.

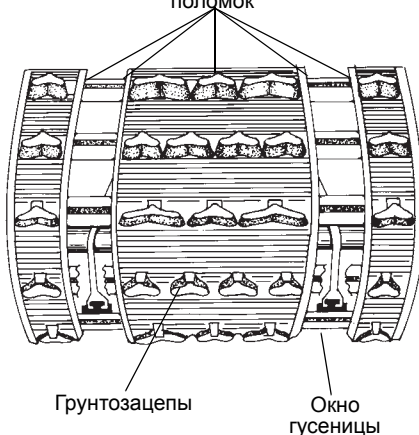
#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Осмотр гусеницы во время работы двигателя, может привести к серьезным травмам, если гусеница начнет вращаться. Запрещается выполнять эту процедуру с работающим двигателем. Запрещается удерживать снегоход в поднятом состоянии или стоять за ним при прогреве гусеницы. Провисшая гусеница или выброс посторонних предметов из-под нее могут привести к серьезной травме или гибели.



1. Приподнимите заднюю часть снегохода и установите ее на специальную подставку так, чтобы она находилась над землей.
2. Проверните гусеницу рукой в поисках возможного износа или повреждений.
3. Внимательно осмотрите гусеницу по всей длине каждого поперечного силового элемента, сгибая гусеницу в поисках поломки.

Наиболее вероятные места поломок



**ПОДСКАЗКА:** Три наиболее вероятных места, где случаются поломки, проиллюстрированы на рисунке.

4. Проверьте металлические накладки гусеницы, при необходимости затяните их. При обнаружении любого поврежденного силового элемента замените гусеницу.

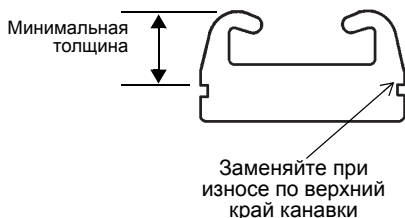
**ПОДСКАЗКА:** Данная гусеница оснащена заформованными металлическими накладками. Вполне естественно, что тонкий слой резины, которым они покрыты, стирается на начальном этапе эксплуатации.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

#### Замена направляющих (полозьев)

У направляющих (полозьев) производства компании Polaris имеются специальные канавки, указывающие на износ, т.е. минимально допустимую толщину направляющих. Направляющие подлежат замене, если их износ дошел до верхнего края канавки в любой точке по всей их длине. Если замена будет проведена несвоевременно, это может привести к повреждению гусеницы и направляющих (полозьев).



#### Смазка гусеницы

Отказ гусеницы, потеря управления и неадекватное торможение могут быть вызваны в результате езды по поверхностям, не обеспечивающим достаточную смазку между направляющими и металлическими накладками гусеницы. Поверхностями, не обеспечивающими достаточную смазку, являются замерзшие озера без снежного покрова, ледовые трассы, а также грунт без снежного покрова.

Направляющие предназначены для езды по поверхностям со снежным покровом, обеспечивающим достаточную степень смазки. Их чрезмерный износ, указывает на недостаточную степень смазки. При недостатке смазки новые направляющие, в отличие от старых, будут быстрее перегреваться и, соответственно, сильнее изнашиваться.

**ПОДСКАЗКА:** Повреждение или выход из строя гусеницы в результате езды по льду или в условиях, не обеспечивающих достаточную смазку, могут привести к отказу в гарантийном обслуживании.

#### Рулевое управление

Систему рулевого управления на снегоходах Polaris можно отрегулировать с помощью процедуры регулировки схождения лыж. Неправильная регулировка схождения лыж ведет к неустойчивому управлению. Регулировку схождения лыж следует проводить у дилера Polaris.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Неправильная регулировка схождения может привести к потере управления, что, в свою очередь, может привести к серьезным травмам или гибели. Не пытайтесь менять регулировку схождения лыж. Обратитесь к дилеру POLARIS.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

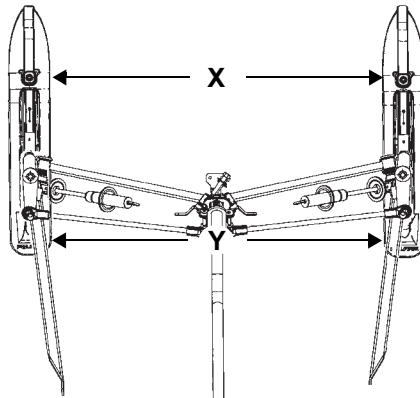
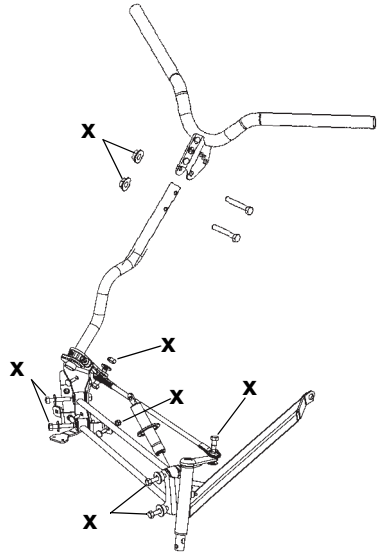
#### Проверка рулевого управления

Еженедельно или перед длительной поездкой проверьте весь крепеж рулевого управления. Затяните ослабшие болты и гайки. На рисунке указано расположение крепежей.

#### Регулировка рулевого управления

Установите руль в положение движения прямо, и с помощью линейки проведите замеры расстояний между лыжами по центральным точкам болтов крепления лыж. Расстояние между лыжами, обозначенное как X, должно быть на 3 мм больше, чем расстояние между лыжами, обозначенное как Y.

**ПОДСКАЗКА:** Если лыжи выровнены неправильно, мы рекомендуем выполнить эту регулировку у дилера.

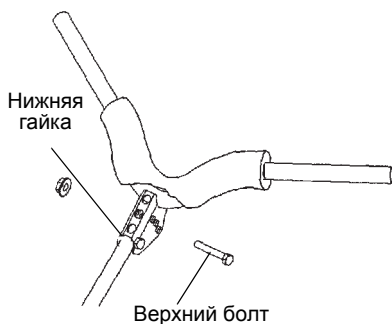


## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

#### Регулировка положения руля

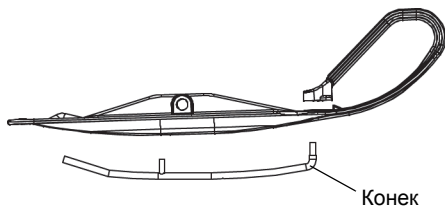
1. Сдвиньте рулевую накладку вверх, чтобы получить доступ к болтам регулировки положения руля. Если вам требуется дополнительное пространство, расстегните одну из молний рулевой накладки и отверните ее в сторону.
2. Отверните гайку верхнего фланца и болт с квадратной головкой.
3. Ослабьте гайку нижнего фланца, так чтобы кронштейн ходил свободно.
4. Отрегулируйте положение руля по высоте.
5. Установите на место верхний болт с квадратной головкой и гайку фланца.
6. Затяните обе гайки фланца с моментом затяжки 20-23 Нм.
7. Установите на место рулевую накладку.



### Техническое обслуживание

#### Коньки лыж

Коньки представляют собой сменные полозья, крепящиеся к основанию лыж. Коньки предназначены для облегчения управления в поворотах и для предотвращения преждевременного износа лыж при соприкосновении с дорожным полотном и другими элементами грунта.



Для обеспечения хорошей управляемости, проверяйте коньки перед каждой поездкой. При износе, превышающем половину исходной толщины, коньки следует заменить.

**ПОДСКАЗКА:** Для подбора подходящих коньков воспользуйтесь таблицами грунтозацепов и коньков, имеющимися у дилера.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

Износ лыж и/или коньков отрицательно влияет на поведение снегохода. Результатом может явиться потеря управления, приводящая к серьезным травмам или смертельному исходу. Если при осмотре будет выявлен чрезмерный износ лыж и/или коньков, их следует заменить.

#### Замена коньков

1. Приподнимите переднюю часть снегохода и установите под него опору так, чтобы лыжи были примерно в 15 см от земли.
2. Снимите крепежные гайки и сдвиньте конек вниз.
3. Снимите переднюю часть конька.
4. Для установки конька на место выполните описанные выше действия в обратном порядке.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Техническое обслуживание

### Рекомендации по смазке

#### Подвеска

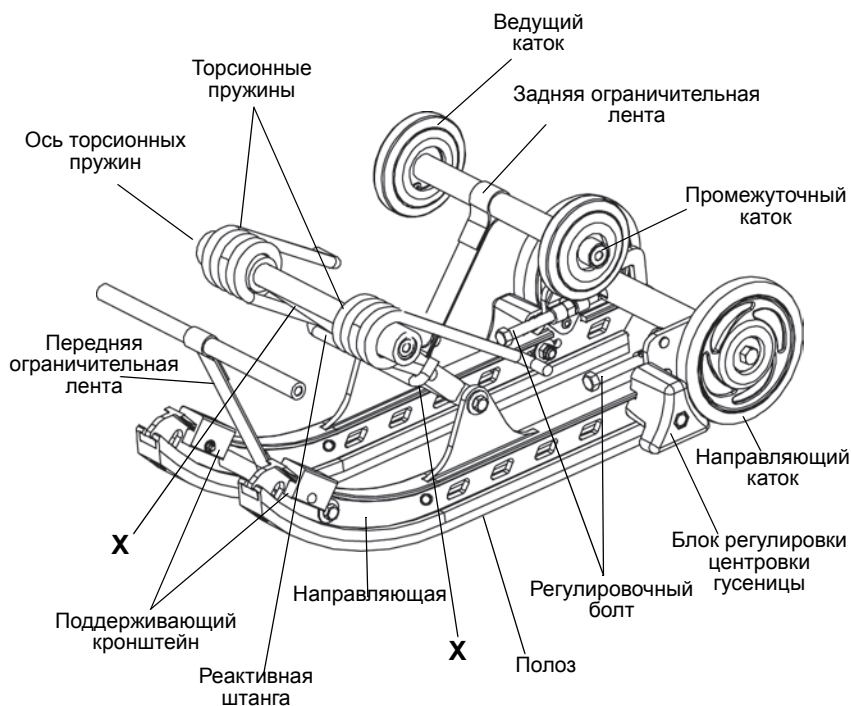
Для обеспечения большего комфорта и для предотвращения преждевременного износа поворотных шарниров смазывайте их всепогодной консистентной смазкой Polaris Premium несколько раз в течение сезона, и каждый год перед постановкой на хранение.

Недостаточная смазка этих шарниров может привести к ухудшению работы снегохода и его ходовых качеств.

**ПОДСКАЗКА:** Звездочками на нижеследующем рисунке показаны точки применения смазки. В комплект поставки входит пистолет для пластичной смазки в комплекте со смазкой и наконечниками. С его помощью вы можете получить доступ ко всем точкам смазки. На стр. 82 указаны каталожные номера продуктов POLARIS.

**ВАЖНО:** Ежедневно проверяйте подвеску на предмет наличия ослабленных болтов и гаек. При обнаружении ослабленных болтов на направляющей, прежде чем затягивать их, очистите резьбу от загрязнений и смажьте ее герметиком Loctite 262.

#### Элементы подвески



## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

### Техническое обслуживание

#### Рекомендации по смазке

Проверяйте и смазывайте все компоненты через интервалы, указанные в регламенте ТО, который начинается на стр. 50.

#### Органы управления и рычажные механизмы

Смазывайте все втулки и концы соединительных тяг тонким слоем масла или консистентной смазки. Извлеките оси и смажьте верхнюю и нижнюю втулку маятникового рычага.

Смажьте органы управления дросселем и тормозом, а также их тросики всесезонной смазкой Polaris Premium. Небольшое количество смазки надо направить вниз по тросику. См. стр. 58.

#### Подшипники

Боковые подшипники муфты ведущего вала всегда следует смазывать высококачественной смазкой, предназначенной специально для подшипников, чтобы предотвратить их коррозию, которая может разрушить подшипники.

#### Электрические контакты

Разберите электрические разъемы и удалите коррозию с контактных поверхностей. Смажьте разъемы и снова соберите их. Замените изношенные или подгоревшие электрические провода и разъемы. Убедитесь в правильном креплении жгутов проводов, они не должны соприкасаться с острыми поверхностями, рычажными механизмами рулевого управления, движущимися частями, и нагревающимися элементами системы выпуска отработавших газов.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Техническое обслуживание

### Мойка снегохода

Содержание снегохода в чистоте не только способствует сохранению его внешнего вида, но и продлевает срок службы некоторых его компонентов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Горячая вода, подаваемая под давлением, может повредить детали снегохода. Компания Polaris рекомендует осуществлять мойку снегохода вручную или с помощью садового шланга с использованием обыкновенного мыла.

Наиболее безопасный способ мойки снегохода заключается в использовании садового шланга и ведра с мыльным раствором.

1. При мойке пользуйтесь специальными полотенцами, мойку следует начинать сверху и заканчивать нижними деталями снегохода.
2. При мойке как можно чаще поливайте снегоход чистой водой из шланга.
3. После мойки протрите снегоход сухим замшевым полотенцем, чтобы удалить водяные разводы.

### Советы по мойке

- Избегайте применения агрессивных чистящих средств, которые могут повредить внешнее покрытие снегохода.
- Избегайте использования моечной машины при мойке снегохода.

**ПОДСКАЗКА:** При использовании моечной машины высокого давления (не рекомендуется) незамедлительно после мойки смажьте все подлежащие смазке детали. Извлеките оси и смажьте верхнюю и нижнюю втулку маятникового рычага. Дайте двигателю поработать какое-то время для испарения всей воды, попавшей на двигатель или в выхлопную систему.

- Корпус транспортного средства можно полировать не абразивной пастой.
- Всегда используйте чистую ветошь или замшу для очистки и полировки. Частицы загрязнений могут поцарапать покрытие.
- Если какая-либо из табличек придет в негодность, вы можете ее приобрести у вашего дилера. Обратитесь к дилеру.

### Обработка снегохода воском

Полировку вашего снегохода можно проводить любой высококачественной восковой мастикой, предназначенной для автомобильного транспорта. Избегайте использования агрессивных очистителей, так как они могут повредить внешнее покрытие снегохода.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Техническое обслуживание

### Хранение

Для предотвращения старения и повышения срока службы узлов и деталей вашего снегохода при межсезонном и длительном хранении, необходимо провести профилактические работы.

#### Обработка двигателя защитным составом

1. Обработайте топливную систему с помощью средства POLARIS Carbon Clean. См. стр. 76.
2. Подоприте переднюю часть снегохода, так чтобы двигатель отклонился чуть назад.
3. Закройте кран подачи топлива.
4. Извлеките свечу зажигания.
5. Залейте в двигатель 5 см<sup>3</sup> синтетическое моторное масло.
6. Медленно вращая коленчатый вал с помощью рукоятки ручного стартера, проверните двигатель 2-3 раза.
7. Установите свечу зажигания.
8. Медленно вращая коленчатый вал, установите поршень в нижнюю мертвую точку.
9. Медленно потяните за рукоятку ручного стартера, пока не почувствуете сопротивления. Оставьте стартер в этом положении.
10. Тщательно протрите двигатель смоченной маслом салфеткой.

**ПОДСКАЗКА:** При отсутствии в топливе топливной присадки топливо из топливного бака, топливопроводов и карбюратора должно быть полностью слито. При сливе топлива из карбюратора соблюдайте все правила пожарной безопасности. Прочитайте все предупреждения, касающиеся топлива, которые указаны на странице 43. Чтобы полностью убедиться в отсутствии топлива в карбюраторе, запустите двигатель и дождитесь его самопроизвольной остановки.

# РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

## Техническое обслуживание

### Хранение

#### Стабилизатор топлива

Правильная подготовка двигателя и системы подачи топлива для межсезонного хранения является важнейшим фактором предотвращения окисления и коррозии прецизионных деталей двигателя во время хранения. На стр. 82 указаны каталожные номера продуктов POLARIS.

1. Залейте топливный бак свежим топливом.
2. Добавьте топливную присадку Polaris Carbon Clean или топливную присадку-стабилизатор Polaris. Соблюдайте количественные пропорции, указанные на емкости.

**ПОДСКАЗКА:** Присадка Carbon Clean предназначена для удаления воды из системы подачи топлива, стабилизации топлива и удаления нагара с поршней, поршневых колец, клапанов и системы выпуска отработавших газов.

3. Запустите двигатель. Дайте ему поработать в течение 5 минут, чтобы присадка распространилась по всей системе подачи топлива.
4. Закройте кран подачи топлива.

## РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

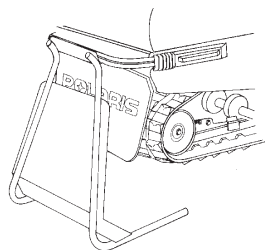
### Техническое обслуживание

#### Хранение

##### Гусеница и подвеска

Приподнимите заднюю часть снегохода и установите ее на специальную подставку так, чтобы она находилась над землей. Гусеница должна при этом висеть свободно.

Приподнимите переднюю часть снегохода и подставьте под нее специальные подставки, чтобы разгрузить переднюю подвеску. Это минимизирует нагрузку на амортизаторы и пружины.



##### Помещение для хранения

Ваш снегоход должен храниться в сухом гараже или ангаре, чтобы уберечь его от прямого воздействия солнечных лучей. Он также должен быть покрыт матерчатым чехлом. Пластиковый чехол может вызвать конденсацию влаги и повреждение некоторых деталей снегохода.

## **РАЗДЕЛ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ**

### **Техническое обслуживание**

#### **Транспортировка снегохода**

При транспортировке снегохода должны быть выполнены следующие мероприятия:

1. Закройте кран подачи топлива.
2. Убедитесь, что крышка заливной горловины топливного бака плотно закрыта.
3. Надежно закрепите снегоход на транспортном средстве с помощью ремней.

#### **ТО в осенний период**

Для обеспечения максимальной эффективности предстоящей эксплуатации вашего снегохода мы рекомендуем обратиться к вашему уполномоченному дилеру Polaris для обслуживания снегохода в осенний период.

#### **Буксировка**

Данный снегоход не предназначен для буксировки людей и техники. Если требуется отбуксировать вышедший из строя снегоход с помощью другого снегохода, буксирный трос следует крепить за оси лыж, но никак не за их петли.

#### **Подготовка к экстремальным ситуациям**

Для обеспечения дополнительной безопасности берите с собой в дорогу следующие средства:

- Дополнительный комплект свечей зажигания
- Аптечку
- Зимний спасательный комплект
- Запасные перчатки
- Настоящее руководство пользователя

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## Коленвал проворачивается, но двигатель не запускается

Если с помощью этой таблицы вы не сможете устранить неисправность, обратитесь к вашему уполномоченному дилеру Polaris.

<b>Возможная причина неисправности</b>	<b>Устранение неисправности</b>
Шнур безопасности не установлен	Установите на место шнур безопасности
Не включен выключатель двигателя	Переведите выключатель двигателя в положение RUN.
Неисправность датчика привода дросселя	Обратитесь к дилеру POLARIS
Отсутствует топливо	Заправьтесь топливом
Засорение топливного клапана или его фильтра	Проверьте, очистите или замените
Присутствие воды в топливе	Слейте топливо из системы подачи топлива и снова заправьте снегоход
Перекрыт кран подачи топлива	Откройте кран подачи топлива
Старое или нерекомендованное топливо	Замените рекомендованным топливом
Сильный нагар на свечах зажигания или их неисправность	Проверьте, при необходимости замените
Нет искры на свече	Осмотрите свечи, проверьте положение выключателя двигателя
Слишком интенсивная работа обогатителя	Проверьте, очистите и/или замените свечи
Механическая неисправность	Обратитесь к дилеру POLARIS

# СПЕЦИФИКАЦИИ

## Вес, габаритные размеры и заправочные емкости

Тип кузова	Mini Indy
Грузоподъемность снегохода	Максимум 63,5 кг
Сухой вес	67 кг
Емкость топливного бака	1,9 л
Емкость масляного бака	0,6 л
Высота	79 см
Длина	191 см
Ширина	86 см
Длина гусеницы	175 см
Ширина гусеницы	25 см
Тип тормозной системы	Механическая
Расстояние между центрами лыж	76,2 см
Тип ведущего шкива вариатора/ тип ведомого шкива вариатора	Центробежный
Длина приводной цепи	#40DLX74

## Подвеска

Тип передней подвески	IFS
Амортизаторы передней под- вески IFS	Mini
Тип задней подвески	Mini Indy

## Двигатель и система охлаждения

Номер модели двигателя	EH122PM01F	<b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> <i>Настройки данного карбюратора должны использоваться в соответствии с таблицей использования жиклеров карбюратора, использование которых зависит от октанового числа рекомендуемого топлива.</i>
Мощность генератора	50 Вт @ 3600 об/мин	
Диаметр цилиндра x Ход поршня	60 x 43 мм	
Рабочий объем двигателя	121 куб.см	
Карбюратор/Дроссель	1-Mikuni Taperproof	
Тип карбюратора	BV18	
Обороты холостого хода +/- 200	1650	
Номинальные обороты (об/мин)	3600	
Главный жиклер	70	
Жиклер холостого хода	50	
Игла	Не предусмотрено	
Игольчатый клапан	Не предусмотрено	
Сечение	Жиклер ускорительного насоса 170	
Винт регулировки подачи топлива	1,75 оборота наружу; нерегулируемый	
Воздушный жиклер холостого хода	1,3 мм	
Тип системы охлаждения	воздушная	
Количество цилиндров	1	
Угол опережения зажигания	23° до верхней мертвой точки @ 3600 об./мин.	
Тип системы зажигания	Магнето	
Свеча зажигания/Искровой проме- жуток	NGK BR6ES зазор 0,70 мм	
Рекомендованное моторное масло	PS-4 или PS-4 Plus	
Рекомендованное октановое число топлива	Не ниже 95	

## Настройки карбюратора

### ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕГО ВОЗДУХА

ВЫСОТА Метров (Футов)	°F:	Ниже -25	с -30 на -10	с -15 на +5	с 0 на +20	с +15 на +35	с +30 на +50	с +45 на +65	Выше +60
	°C:	Ниже - 31	с -34 на -23	с -26 на -15	с -18 на -7	с -9 на +2	с -1 на +10	с +7 на +18	Выше +16
	*В выделенных ячейках указаны заводские настройки.								
0-600 (0-2000)	Главный жиклер	72,5	72,5	70	70	70	67,5	67,5	67,5
	Жиклер холодного хода	55	55	50	50	50	50	45	45
	Положение иглы	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено
600-1200 (2000-4000)	Главный жиклер	70	70	70	67,5	67,5	67,5	65	65
	Жиклер холодного хода	50	50	50	50	50	50	45	45
	Положение иглы	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено
1200-1800 (4000-6000)	Главный жиклер	67,5	67,5	67,5	65	65	65	62,5	62,5
	Жиклер холодного хода	50	50	50	50	50	45	45	45
	Положение иглы	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено
1800-2400 (6000-8000)	Главный жиклер	65	65	65	65	65	62,5	62,5	60
	Жиклер холодного хода	50	50	50	50	45	45	45	45
	Положение иглы	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено
2400-3000 (8000-10000)	Главный жиклер	65	65	62,5	62,5	60	60	60	60
	Жиклер холодного хода	50	50	50	45	45	45	45	45
	Положение иглы	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено
3000-3700 (10000-12000)	Главный жиклер	62,5	62,5	60	60	60	57,5	57,5	57,5
	Жиклер холодного хода	50	50	45	45	45	45	45	45
	Положение иглы	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено	Не предусмотрено

Данная таблица приведена как справочная, настройки карбюратора могут выполняться только дилером POLARIS.

## Настройки вариатора

ВЫСОТА Метры (Футы)	Вес грузов в ведущего шкива вариатора	Пружина ведущего шкива вариатора	Пружина ведомого шкива вариатора	Кулачок ведомого шкива вариатора	Передаточное отношение/Шаг
*В выделенных ячейках указаны заводские настройки.					
0-900 (0-3000)	Не предусмотрено	ЗЕЛЕНАЯ (120 PRO X) (7042118)	Не предусмотрено	Не предусмотрено	10-42 74P #40
900-1800 (3000-6000)	Не предусмотрено	ЗЕЛЕНАЯ (120 PRO X) (7042118)	Не предусмотрено	Не предусмотрено	10-42 74P #40
1800-2700 (6000-9000)	Не предусмотрено	ЗЕЛЕНАЯ (120 PRO X) (7042118)	Не предусмотрено	Не предусмотрено	10-42 74P #40
2700-3700 (9000-12000)	Не предусмотрено	ЗЕЛЕНАЯ (120 PRO X) (7042118)	Не предусмотрено	Не предусмотрено	10-42 74P #40

# ПРОДУКЦИЯ POLARIS

Каталожный номер	Описание
<b>Моторное масло</b>	
2870791	Fogging Oil (12 унций Aerosol)
2874865	Performance Synthetic 4-Stroke (PS-4) Oil (qt.)
2874866	Performance Synthetic 4-Stroke (PS-4) Oil (gal.)
2876244	Performance Synthetic 4-Stroke (PS-4 Plus) Oil (qt.)
2876245	Performance Synthetic 4-Stroke (PS-4 Plus) Oil (gal.)
<b>Масло для коробки передач/трансмиссии</b>	
2873602	Premium Synthetic Gearcase Lubricant (qt.)
2871653	Premium Front Gearcase Fluid (8 oz.)
2871654	Premium Demand Drive Hub Fluid (8 oz.)
<b>Смазки/Специальные масла</b>	
2871312	Grease Gun Kit, Premium All Season (3 oz.)
2871322	Premium All Season Grease (3 oz. картридж)
2871423	Premium All Season Grease (14 oz. картридж)
2871329	Dielectric Grease (Nyogel™)
<b>Охлаждающие жидкости</b>	
2871323	Anitfreeze, 60/40 Premix (gal.)
2871534	Anitfreeze, 60/40 Premix (qt.)
<b>Присадки/Разное</b>	
2871326	Carbon Clean Plus (12 oz.)
2870652	Fuel Stabilizer (16 oz.)
2872189	DOT 4 Brake Fluid (12 oz.)
2872893	Engine Degreaser (12 oz.)
2870505	Isopropyl
2872889	Brake and Clutch Cleaner
2872890	Carb and Throttle Body Cleaner

## Информация о сервисном и гарантийном обслуживании

### Получение сервисного и гарантийного обслуживания

Прочитайте и изучите информацию о сервисном обслуживании и гарантии POLARIS в настоящем Руководстве. Обращайтесь к дилеру POLARIS по поводу запасных частей, сервисного или гарантийного обслуживания. Дилер постоянно получает извещения об изменениях, модификациях, особенностях обслуживания снегоходов, которые могут отличаться от приведенной в настоящем Руководстве информации. Кроме того, дилер знаком с политикой POLARIS и методиками, и всегда готов помочь вам.

Обращаясь за деталями, техническим обслуживанием или гарантийным ремонтом, предоставляйте дилеру следующую информацию:

1. VIN номер
2. Номер модели
3. Название дилера, у которого приобретена техника
4. Дата покупки
5. Четкое описание неисправности
6. Длительность эксплуатации
7. Сведения о предыдущих обращениях

Заполните соответствующую страницу в настоящем руководстве, запишите идентификационный номер (VIN) рамы снегохода и номер двигателя.

# ГАРАНТИЯ

## Ограниченная гарантия

POLARIS обеспечивает ОГРАНИЧЕННУЮ ГАРАНТИЮ сроком 1 год на все узлы транспортного средства POLARIS в отношении дефектов материала и изготовления. Гарантия покрывает затраты на запчасти и работы по ремонту или замене дефектных деталей и начинается действовать с даты приобретения конечным потребителем. Если в период действия гарантии данное транспортное средство передается другому собственнику, то гарантия продолжает действовать, но при этом смена собственника не является основанием для продления изначального гарантийного срока. Гарантийный срок может изменяться в соответствии с местными законами и правилами международного региона.

**ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕКРАТИТ СВОЕ ДЕЙСТВИЕ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ БЫЛИ ПРОИЗВЕДЕНЫ НЕОДОБРЕННЫЕ ДИЛЕРОМ МОДИФИКАЦИИ, КОТОРЫЕ КАСАЮТСЯ НА МОЩНОСТИ, СИСТЕМЫ ВЫПУСКА, ШАССИ ИЛИ ПОДВЕСКИ.**

## Регистрация

В момент покупки дилер должен заполнить гарантийную регистрационную форму и передать ее в BRANDT в течение 5 дней. После получения регистрационной формы, BRANDT производит постановку единицы техники на гарантию. Покупателю не высылается подтверждение гарантии, поскольку право на гарантию дает имеющаяся у него копия гарантийной регистрационной формы. Если у вас нет оригинала подписанной регистрационной формы, а только ее копия, немедленно обратитесь к дилеру. **ГАРАНТИЯ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО ЗАРЕГИСТРИРОВАНО POLARIS.** Выполненная дилером предпродажная подготовка и настройка техники в значительной степени определяют ее безаварийную работу. На транспортное средство, приобретенное в таре или без соответствующей дилерской подготовки, гарантия не распространяется.

## Область действия гарантии и исключения:

### Ограничения гарантийных обязательств и возмещений

Настоящая гарантия не распространяется на любые дефекты, не связанные с дефектами материалов и некачественным изготовлением. **НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ДЕФЕКТЫ КОНСТРУКЦИИ.** Гарантия не включает случайные повреждения, нормальный износ и срабатывание, неправильное использование или обращение. Гарантия не распространяется на транспортное средство, компоненты, детали с внесенными структурными изменениями, с которыми обращались неаккуратно или использовали не по назначению.

Кроме того, гарантия исключает отказы, связанные с неправильной смазкой, неправильным временем работы двигателя, неправильным топливом, поверхностными дефектами, вызванными внешними напряжениями, теплом, холодом или загрязнениями, ошибками или недосмотром водителя, неправильным согласованием компонентов, натяжением, регулировками или компенсацией высоты, отказы из-за всасывания/загрязнения снегом, водой, грязью или другими посторонними веществами, неправильным обслуживанием, изменением составных частей, использованием вне рыночных составных частей, неавторизованными ремонтами, ремонтами, выполненными по истечении гарантийного периода или в неавторизованной мастерской, с использованием конкурирующих продуктов или продукции, используемых для коммерческих целей. Гарантия не распространяется на продукцию, поврежденную по невнимательности, случайно, в результате пожара и других событий, не связанных с дефектами материалов или некачественным изготовлением.

Данная гарантия не покрывает повреждения или неполадки, вызванные нарушением правил эксплуатации, авариями, пожаром или любыми другими причинами, за исключением производственных дефектов, дефектов материалов, а также не распространяется на расходные материалы, элементы, подлежащие естественному износу или детали, имеющие поверхности трения, подвергающиеся чрезмерным нагрузкам и воздействию окружающей среды и/или воздействию, для которого они не предназначены, включая, но не ограничиваясь следующими элементами:

Лыжи	Коньки и пластик
Гусеницы	Скользящие направляющие гусеницы
Составные части подвески	Обработанные и необработанные поверхности
Элементы тормозной системы	Карбюратор/Дроссель
Составные части сидения	Детали двигателя
Детали вариатора	Приводные ремни
Составные части рулевого управления	Элементы гидравлических систем
Аккумуляторные батареи	Размыкатели/предохранители
Лампы/герметичные прожекторные лампы	Электронные компоненты
Ведущие звездочки, катки гусеницы	Свечи зажигания
Уплотнители	Смазочные материалы
Охлаждающая жидкость	Фильтры
Топливо	

# ГАРАНТИЯ

## Область действия гарантии и исключения:

### Ограничения гарантийных обязательств и возмещений

#### Смазки и жидкости

1. Смешивание разных сортов масел и применение масел, нерекомендованных марок, приводит к серьезным поломкам двигателя. Мы рекомендуем использовать только рекомендованное масло POLARIS.

2. Повреждения, связанные с использованием не рекомендованных смазок или жидкостей, не покрываются гарантией.

Данная гарантия не покрывает личные убытки или расходы, в том числе пробог, транспортные расходы, проживание в отелях, питание, доставку и транспортировку, потерю товарной стоимости, упущенную выгоду и потерю личного времени.

Единственным возмещением при соблюдении условий поддержания гарантии могут быть, исключительно по выбору POLARIS, ремонт или замена дефектного материала, детали или узла. ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИЕЙ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ ВОЗМЕЩЕНИЯМИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫМИ ЛЮБОМУ ЛИЦУ ПРИ НАРУШЕНИИ УСЛОВИЙ ГАРАНТИИ. POLARIS НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ЛЮБЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ВОЗНИКШИЕ ВСЛЕДСТВИИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ НЕ ОПИСАННЫХ В ГАРАНТИЙНЫХ УСЛОВИЯХ ИЛИ В СООТВЕТСТВИИ С КАКИМ-ЛИБО КОНТРАКТОМ ИЛИ КАКИЕ ЛИБО ДРУГИЕ. POLARIS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД КАКОЙ- ЛИБО ПЕРСОНОЙ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЛЮБОГО ВИДА, ПРОИСТЕКАЮЩИЕ ИЗ ОЧЕВИДНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМАВАЕМЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ЛЮБЫХ ДРУГИХ КОНТРАКТОВ, НЕВНИМАТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ДРУГИХ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЙ И ТОМУ ПОДОБНОГО.

ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА УКАЗАННЫЕ В НЕЙ УСЛОВИЯ И ОБСТОЯТЕЛЬСТВА, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМИ ГАРАНТИЯМИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ) ОГРАНИЧИВАЮТСЯ ПО ВРЕМЕНИ УПОМЯНУТЫМ ВЫШЕ ДВУМЯ ГОДАМИ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА. POLARIS ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИИ, НЕ ОПИСАННЫХ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ. В некоторых странах не допускаются исключения или ограничения, связанные со случайными или косвенными повреждениями или вытекающими из гарантии, так что перечисленные выше ограничения или исключения могут не распространяться на вас, если они не соответствуют действующему в стране законодательству.

## Порядок получения гарантийного обслуживания

Если ваш снегоход требует гарантийного обслуживания, вы должны обратиться к дилеру Polaris, имеющему право на ремонт транспортных средств Polaris. Чтобы запросить гарантийное обслуживание, необходимо представить дилеру вашу копию гарантийной регистрационной формы и другие документы по запросу дилера. (Затраты на транспортировку снегохода к дилеру и обратно несет Владелец.) Polaris рекомендует обращаться к дилеру, у которого вы приобрели транспортное средство; тем не менее, для проведения гарантийного обслуживания вы можете обратиться к любому официальному дилеру Polaris, обладающему правом сервисного обслуживания.

*В стране приобретения единицы техники:*

Любое обслуживание и ремонт должны выполняться авторизованным дилером POLARIS. В случае, если вы путешествуете по стране приобретения техники, гарантию Polaris обязан поддерживать любой официальный дилер Polaris.

*Вне страны приобретения техники:*

Обратитесь к любому авторизованному дилеру POLARIS. Докажите дилеру отсутствие постоянного проживания и эксплуатации техники в стране нахождения дилера. После проверки информации со стороны дилера возможно рассмотрение вашего гарантийного обращения.

*При переезде:*

При переезде в другую страну обратитесь к Официальному Представителю POLARIS в стране вашего проживания для решения вопроса. Единых правил для всех стран в таком случае нет. Для продолжения гарантийного обслуживания, возможно, потребуются предоставить документацию, подтверждающую ваш переезд. Возможно, потребуются получение специальной документации от POLARIS, допускающей регистрацию вашей техники в другой стране. В стране переезда вам необходимо обратиться к любому дилеру POLARIS и зарегистрировать вашу технику у нового дилера. Дилер проверит, есть ли у вас вся необходимая информация для эксплуатации вашей техники.

*При покупке у частного лица:*

При покупке техники не у официального дилера вне страны, где техника была изначально приобретена у официального дилера, все гарантийные обязательства Polaris, теряют свою силу. Вы должны предоставлять дилеру ваши контактные данные, включая ФИО, адрес, телефон для регистрации и получения уведомлений относительно вашей техники.

## **ГАРАНТИЯ ВЫВОЗИМАЯ ТЕХНИКА**

ПРИ ОТСУТСТВИИ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТРЕБОВАНИЙ ЗАКОНА ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ТЕХНИКУ, ЭКСПЛУАТИРУЮЩУЮСЯ В СТРАНАХ, ОТЛИЧНЫХ ОТ СТРАНЫ ПРИОБРЕТЕНИЯ У ОФИЦИАЛЬНОГО ДИЛЕРА POLARIS. Эта политика не распространяется на технику поставляемую через официальную Дилерскую сеть Polaris в любой стране. Дилер при продаже не дает разрешения на экспорт проданной им техники из страны приобретения. При возникновении вопросов относительно гарантии Polaris вам необходимо обратиться с вопросом к официальному дилеру POLARIS. Эта политика не распространяется на технику, использующуюся для правительственных или военных целей. Эта политика не распространяется на отзывные кампании по безопасности.

### **Примечание**

В случае, если ваша единица техники зарегистрирована вне страны изначального приобретения у официального дилера, при этом вы не следовали процедуре указанной выше, все гарантийные обязательства POLARIS теряют свою силу. Техника, зарегистрированная для правительственных или военных целей, продолжает находиться под действием гарантийных обязательств Polaris.

Попытайтесь разрешить все связанные с гарантией проблемы с вашим дилером. При возникновении проблем ваш дилер обратится к Дистрибьютору.

Настоящая гарантия дает вам определенные юридические права, однако у вас могут быть и другие права, которые могут быть отличаться в разных странах. Если какое-либо из перечисленных условий теряет силу из-за противоречия местному или федеральному законодательству, все остальные условия гарантии остаются в силе.

По всем вопросам обращайтесь к официальному представителю Polaris.

## США Ограниченная гарантия по отсутствию превышения уровня вредных выбросов EPA

Эта гарантия устанавливается в дополнение к стандартной гарантии Polaris. Polaris Industries Inc. гарантирует, что на момент изначальной покупки это сертифицированное транспортное средство разработано, построено и укомплектовано с учетом требований по отсутствию превышения уровня вредных выбросов. POLARIS гарантирует отсутствие дефектов в материалах и сборке, которые могли бы приводить к повышению уровня вредных выбросов.

Гарантия отсутствия превышения уровня вредных выбросов начинается с даты продажи и длится в течение 200 моточасов или 4 000 км пробега эксплуатации или 30 календарных месяцев с момента покупки в зависимости от того, что наступит ранее.

Гарантия распространяется на элементы, поломка которых ведет к увеличению вредных выбросов, и на системы, контролируемые уровень выбросов. Замена и ремонт элементов, не подпадающих под данную гарантию, является ответственностью Владельца. Данная гарантия не распространяется на элементы, не влияющие на уровень выброса вредных веществ.

Данная гарантия распространяется на любую деталь, связанную с системами:

- Система впуска
- Система зажигания (исключая свечи зажигания)
- Топливная система
- Система рециркуляции

Данные устройства также оказывают влияние на вредные выбросы:

- Дополнительные устройства снижения выбросов
- Датчики
- Клапаны вентиляции картера
- Блоки управления

Данные устройства оказывают влияние на вредные выбросы вследствие испарения топлива:

- Топливный бак
- Вакуумные диафрагмы\*
- Крышка топливного бака
- Кабели управления\*
- Топливные магистрали
- Приводы элементов двигателя\*
- Коннекторы топливной магистрали
- Клапаны на магистралях
- Хомуты
- Шланги испарительных систем
- Клапаны сброса давления\*
- Испарительный сепаратор
- Управляющие клапаны
- Емкости
- Управляющие реле
- Кронштейны крепления емкостей
- Электронные элементы управления\*
- Переходная плита карбюратора

\* Элементы относящиеся к системе контроля за испарительными выбросами

# ГАРАНТИЯ

## США Ограниченная гарантия по отсутствию превышения уровня вредных выбросов EPA

Единственным возмещением при соблюдении условий поддержания гарантии могут быть, исключительно по выбору POLARIS, ремонт или замена дефектного материала, детали или узла. ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИЕЙ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ ВОЗМЕЩЕНИЯМИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫМИ ЛЮБОМУ ЛИЦУ ПРИ НАРУШЕНИИ УСЛОВИЙ ГАРАНТИИ. POLARIS НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ЛЮБЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ВОЗНИКШИЕ ВСЛЕДСТВИИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ НЕ ОПИСАННЫХ В ГАРАНТИЙНЫХ УСЛОВИЯХ ИЛИ В СООТВЕТСТВИИ С КАКИМ-ЛИБО КОНТРАКТОМ ИЛИ КАКИЕ ЛИБО ДРУГИЕ. POLARIS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД КАКОЙ- ЛИБО ПЕРСОНОЙ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЛЮБОГО ВИДА, ПРОИСТЕКАЮЩИЕ ИЗ ОЧЕВИДНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМАВАЕМЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ЛЮБЫХ ДРУГИХ КОНТРАКТОВ, НЕВНИМАТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ДРУГИХ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЙ И ТОМУ ПОДОБНОГО.

ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЯ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫМИ ГАРАНТИЯМИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ) ОГРАНИЧИВАЮТСЯ ПО ВРЕМЕНИ УПОМЯНУТЫМ ВЫШЕ ДВУМЯ ГОДАМИ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА. POLARIS ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИИ НЕ ОПИСАННЫХ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ. В некоторых странах не разрешается ограничивать срок действия гарантии, поэтому приведенные выше ограничения могут не распространяться на вас, если они не соответствуют действующему в стране законодательству.

Настоящая гарантия не распространяется на любые дефекты, не связанные с дефектами материалов и некачественным изготовлением. Настоящая гарантия не распространяется на повреждения, полученные в результате аварий по вине импортера, нарушений импортером правил перевозки или эксплуатации. Данная гарантия также исключает любые поломки вследствие внешнего вмешательства не авторизованным дилером Polaris и поломки на двигателях, имеющих специальную гоночную подготовку. Данная гарантия исключает физические повреждения, коррозию, повреждения вследствие пожара и других явлений, на которые Polaris не может влиять посредством конструкции техники

Владельцы несут ответственность за своевременное прохождение технического обслуживания в соответствии с регламентом приведенным в Руководстве Пользователя и замену расходных элементов по мере необходимости POLARIS отклоняет из гарантийного рассмотрения поломки вызванные не соблюдением регламента технического обслуживания Владелец техники или неверной эксплуатацией или несчастными случаями, к которым Polaris не имеет отношения или других обстоятельств, вызванных непреодолимой силой.

Обслуживать, заменять или ремонтировать устройства или узлы системы выпуска вашего снегохода можно только у дилера POLARIS. Производите техническое обслуживание только силами дилера POLARIS. POLARIS рекомендует использовать только оригинальные детали и аксессуары. Установка не оригинальных деталей или аксессуаров, а также использование не оригинальных химических составов. Вмешательство в систему контроля уровня выбросов запрещено законодательством и международными правилами.

При возникновении любых вопросов обращайтесь к вашему дилеру Polaris или к официальному представителю Polaris.

# ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Предоставляйте этот раздел инструкции вашему дилер каждый раз, при обслуживании снегохода. Для получения гарантийного ремонта, необходимо предъявить дилеру данную страницу руководства пользователя с данными о своевременно выполненном техническом обслуживании.

Дата	Часы	ТЕХНИК	КОММЕНТАРИИ
	50		
	100		
	150		

